

W czasie serdecznej rozmowy tow. Edwarda Gierka z tow. Todorem Żiwkowem.

W NUMERZE M. IN.:

ROMAN STACHOŃ
Wiceprzewodniczący CRZZ przewodniczący WRZZ w Katowicach
Przed VII Kongresem Związków Zawodowych

Dziś 6 stron

Aktywni i twórczo zaangażowani w realizację programu partii

EUGENIA LIGĘZA
Opłacalne rzucanie pieniędzy w... wodę

★

Głosy Uwagi Opinie — czytelników

★

Siedem dni w sporcie

PROLETARIUSZE WSZYSTKICH KRAJÓW ŁĄCZCIE SIĘ!

TRYBUNA ROBOTNICZA

Nr 268 (8944)
10. XI. 1972 r.
PIĄTEK
6 stron
CENA 50 gr
NAKŁAD: 558.083 egz.

KATOWICE
SOSNOWIEC
CZĘSTOCHOWA
BYTOM
GLIWICE
RYBNIK

ORGAN KW POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ PARTII ROBOTNICZEJ

SPRAWY KAŻDEGO Z NAS

Ofensywa na barierę materiałową

W tym roku w gospodarce narodowej zużyje się materiałów, paliw i energii za około 1 bilion 100 miliardów złotych. Na każdą złotówkę przemysłowej produkcji globalnej nakłady materiałowe wynoszą około 58 groszy.

Oto skala problemu bariery materiałowej, której przezwyciężenie staje się kluczowym zadaniem przyszłorocznej działalności gospodarczej, decydującym o dalszym, dynamicznym rozwoju kraju, o pełnej przyspieszonej realizacji uchwały VI Zjazdu partii.

Rangę problematyki gospodarki materiałowej określa fakt, że w ostatnich miesiącach była przedmiotem obrad Biura Politycznego i Prezydium Rządu. Wstępnie akceptowano podstawowe kierunki prac rządu nad usprawnieniem tej sfery gospodarki. W I kwartale przyszłego roku nad sprawami gospodarki materiałowej debatować będzie Plenum KC PZPR.

Sedno sprawy bowiem w tym, że w naszym przemyśle stosunek wartości zużytych materiałów, paliw i energii do globalnej produkcji przemysłowej jest wyższy, niż np. w NRD i Czechosłowacji. Gospodarujemy stanowczo za rozrzutnie. Jest to konsekwencja bardziej materiałochłonnej struktury produkcji i niższego stopnia przetwórstwa materiałów, wiążącego się m. in. z nie zawsze jeszcze dostateczną nowoczesnością wyrobów gotowych.

Istnieje zatem pilna konieczność rozwinięcia konsekwentnej ofensywy na barierę materiałową. Ofensywa ta musi angażować nie tylko wąskie grona specjalistów, ale — pod auspicjami zakładowych organizacji partyjnych — całe kolektywy fabryczne. Przykład takiego właśnie działania — społecznej kontroli stanu gospodarki materiałowej — dali towarzysze z huty „Pokój" i chorzowskich „Azotów". Po tego typu cenne doświadczenia i inicjatywy warto i należy sięgać w toku obecnej kampanii sprawozdawczo-wyborczej, gdy formułuje się partyjne programy dalszej, najskuteczniejszej realizacji uchwały VI Zjazdu.

(CIĄG DALSZY NA STR. 2)

Pierwszy dzień wizyty delegacji partyjno-rządowej PRL w Sofii

Przemówienia tow. Edwarda Gierka i tow. Todora Żiwkowa

Umocnienie braterskiej przyjaźni polsko-bułgarskiej

- **Przywódcy polscy udekorowani wysokimi odznaczeniami LRB**
- **Złożenie wieńców w Mauzoleum G. Dymitrowa**

Rozpoczęcie oficjalnych rozmów

Sprawozdawcy PAP piszą:

Partyjno-rządowa delegacja PRL z I sekretarzem KC PZPR — Edwardem Gierkiem i prezesem Rady Ministrów — Piotrem Jaroszewiczem na czele przybyła 9 bm. z oficjalną, przyjacielską wizytą do Ludowej Republiki Bułgarii — na zaproszenie KC BPK i rządu LRB.

Już pierwszego dnia wizyty rozpoczęte zostały rozmowy polsko-bułgarskie, które obejmują szeroki wachlarz tematów związanych z dalszym rozwojem braterskich stosunków między obu krajami. Szczególną uwagę przywiązuje się do problematyki gospodarczej, związanej m. in. ze specjalizacją i kooperacją zarówno w produkcji jak i w zamierzeniach inwestycyjnych, z koordynowaniem strategii rozwoju ekonomicznego obu krajów. Do tych m. in. problemów nawiązali I sekretarz KC BPK — Todor Żiwkow i I sekretarz KC PZPR Edward Gierek w przemówieniach wygłoszonych w czasie wizyty w Komitecie Centralnym BPK — na kilka godzin przed rozpoczęciem oficjalnych rozmów.

Na warszawskim lotnisku delegację zegnali przewodniczący Rady Państwa — **Henryk Jabłoński** i członkowie najwyższych władz partyjnych i państwowych.

Obecny był charge d'affaires a. i. LRB w Polsce — **Cwetan Nikołow.** Ambasador LRB w Polsce **Georgi Bogdanow** udał się już wcześniej do Sofii.

W skład delegacji wchodzą: członek Biura Politycznego, sekretarz KC PZPR, członek Rady Państwa — **Franciszek Szlachcic,** wiceprezes Rady Ministrów, członek Prezydium NK ZSL — **Zdzisław Tomal,** wiceministrowie spraw zagranicznych — **Jan Bisztyga** i handlu zagranicznego — **Marian Dmochowski,** ambasador PRL w Bułgarii — **Jerzy Szyszko.**

Serdecznie i gorąco powitała stolica Bułgarii delegację partyjno-rządową PRL. Na lotnisku zgromadzili się licznie mieszkańcy Sofii, przedstawiciele zakładów pracy, młodzież. Na masztach — flagi o barwach narodowych obu bratnich krajów.

Przybyli członkowie najwyższych władz partyjnych i państwowych Bułgarii z I sekretarzem KC BPK, przewodni-

(CIĄG DALSZY NA STR. 2)

Decyzje Rady Państwa

WARSZAWA (PAP)

Na posiedzeniu w dniu 9 bm. Rada Państwa:

— określiła zadania dla Najwyższej Izby Kontroli i Prokuratury w zakresie zwiększenia skuteczności walki z przestępczością aferową oraz niegospodarnością i marnotrawstwem,

— ratyfikowała konwencje konsularne między Polską Rzeczpospolitą Ludową a Belgią i Kubą,

— mianowała Józefa Filipowicza ambasadorem nadzwyczajnym i pełnomocnym PRL w Republice Dahomeju; funkcję tę będzie on pełnił obok stanowiska ambasadora PRL w Nigerii, Togo i Nigrze, na które został mianowany 2. 9. 1971 r. i 15. 6. 1972 r.

— powołała Jana Krupińskiego na stanowisko zastępcy prokuratora generalnego PRL oraz mianowała Stanisława Kolarza prokuratorem wojewódzkim w Szczecinie i Stanisława Wyciszczaka prokuratorem wojewódzkim w Zielonej Górze.

— rozpatrzyła projekt planu kontroli NIK na 1973 r.

Załoga świętochłowickiego zakładu twórczo realizuje Uchwałę VI Zjazdu

Rodzina nowoczesnych silników „Z" wyznacza perspektywy rozwojowe ZUT „Zgoda"

(Informacja własna)

W ostatnich dniach zakończono pomyślnie w ZUT „Zgoda" wszystkie próby pierwszego, wyprodukowanego na licencji Sulzera średnioobrotowego silnika okrętowego napędu głównego. Jest to pierwszy prototypowy silnik rodziny „Z". W pełni nowoczesny, odpowiadający światowym parametrom silnik okrętowy, zmontowany w stosunkowo szybkim czasie i bezbłędnie przez załogę ZUT „Zgoda", która niebawem przystąpi do seryjnej produkcji tego typu silników — wyznacza dalekosiężne perspektywy rozwojowe zakładu.

ZUT „Zgoda" — zakład o bogatych tradycjach, wysokich kwalifikacjach i doświadczeniach załogi — wchodzi obecnie w nowy etap rozwoju. Uchwała VI Zjazdu PZPR, przyśpieszony rozwój naszej gospodarki — stworzyły możliwości, które zdolny kolektyw tego zakładu w pełni i twórczo wykorzystał.

Wypracowano tutaj perspektywy rozwojowe zakładu, sprecyzowano profil produkcji odpowiadający potrzebom całej gospodarki narodowej jak również zdolnościom, ambicjom i kwalifikacjom załogi. ZUT „Zgoda" specjalizować się będzie w rozwijaniu wysoko opłacalnej produkcji, wytwarzaniu wyrobów odpowiadających najwyższym wymogom jakościowym i standardom światowym. W całokształcie rozwoju, ogniwem wiodącym będzie właśnie produkcja silników okrętowych napędu głównego. Już w 1975 roku silniki okrętowe stanowić będą ok 73 proc produkcji ZUT. Ponadto rozwijać się tu-taj będzie produkcja pras hydraulicznych do płyt drewnopochodnych i pras do betonu —

(CIĄG DALSZY NA STR. 2)

Obrady Komitetu Współpracy Gospodarczej i Naukowo-Technicznej PRL — NRD

Owocne współdziałanie w dziedzinie budownictwa i przemysłu

12 sesja Komitetu Współpracy Gospodarczej i Naukowo-Technicznej PRL — NRD, rozpoczęła w czwartek 9 bm. czterodniowe obrady w Berlinie. Pracami delegacji kierują wiceprezes Rady Ministrów, minister górnictwa i energetyki PRL, **Jan Mitręga** oraz zastępca przewodniczącego Rady Ministrów NRD, **Kurt Fichtner.** W posiedzeniu z obu stron udział biorą ministrowie niektórych resortów gospodarczych, członkowie komitetu, doradcy i eksperci.

Przed rozpoczęciem obrad sesji, przewodniczący delegacji polskiej w Komitecie Współpracy Gospodarczej i Naukowo-Technicznej PRL — NRD, wicepremier Jan Mitręga, przyjęty został przez przewodniczącego Rady Ministrów NRD, **Willi Stopha,** który przeprowadził z nim przyjacielską rozmowę. Omawiano problemy dotyczące rozwoju stosunków między obu sąsiadującymi z sobą i zaprzyjaźnionymi krajami. Poruszono między innymi niektóre zagadnienia stanowiące przedmiot obrad 12 sesji komitetu.

Na wstępie obrad 12 sesji wicepremierzy Jan Mitręga i Kurt Fichtner, dokonali oceny współpracy gospodarczej i naukowo-technicznej między obu krajami w okresie między 11 a 12 sesją w ważniejszych dziedzinach przemysłowych.

W wyniku dotychczasowej współpracy Polska i NRD zawarły 11 umów międzyrządowych, 20 porozumień między ministerstwami oraz 80 umów o specjalizacji i kooperacji.

Przedmiotem obrad sesji jest przede wszystkim wytyczenie kierunków dalszego rozwoju współpracy w dziedzinie budownictwa, przemysłów — chemicznego i lekkiego ochrony środowiska naturalnego oraz intensywnego rozwoju produkcji i wzajemnej wymiany artykułów rynkowych. (PAP)

Jutro w »Magazynie Niedziela«!

BRACIA RICO

nowa powieść sensacyjna Georgesa Simenona

RAPORT Z PLACU BUDOWY
FSM
INWESTYCJA O ZNACZENIU NARODOWYM

Wyścig z czasem



Na zdjęciach pracownicy zabrzańskiego „Mostostalu", katowickiego „Instalu" oraz Bielskiego Przedsiębiorstwa Budownictwa Przemysłowego. Od lewej: mgr inż. Andrzej Zenneg — kier. budowy „Mostostalu", Stanisław Godlewski — brygadzista montażu, mgr inż. Zbigniew Sulimierski — kier. budowy „Instalu", Jan Janusz — brygadzista blacharz, Mieczysław Zając — blacharz, Józef Małysiak — brygadzista ciesielski, Ludwik Kowalczek — betoniarz, Stanisław Rzegocki — kier. budowy Bielskiego PBP.



W budowie obiektów produkcyjnych i socjalnych w zakładzie bielskim Fabryki Samochodów Małolitrażowych, uczestniczą załogi wielu specjalistycznych przedsiębiorstw budowlanych i montażowych woj. katowickiego. Dzięki ich zaangażowaniu w sprawę szybkiej budowy FSM, w ciągu roku wykonano bardzo poważny zakres prac. Trudno wymienić nazwy wszystkich przedsiębiorstw mających swój udział w realizacji tego ważnego społeczno-gospodarczego zadania. Jego szybki i sprawny przebieg — to także wynik troski wojewódzkiej instancji partyjnej o możliwie najlepsze wszechstronne warunki realizacji tej inwestycji.

Na placu budowy FSM — w rok po decyzji — *czytaj na str. 6*

REPORTERZY TR PISZĄ:

FAKTY I WYDARZENIA DNIA

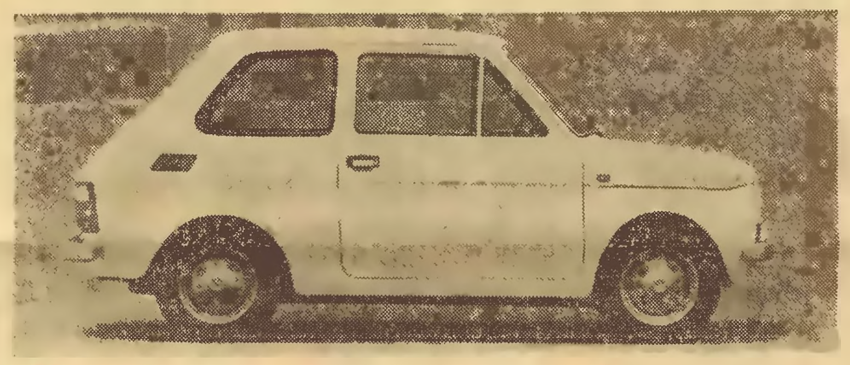
Plenum ZG ZZG

W przededniu VII Kongresu Związków Zawodowych odbyło się w Katowicach plenarne posiedzenie Zarządu Głównego Związku Zawodowego Górników, w czasie którego omówiono główne kierunki działalności i zadania organizacji związkowej górników w latach 1973-76. Zmierzają one do intensywnego podejmowania przez górniczy aktyw związkowy wysiłków i inicjatyw na rzecz coraz lepszego łączenia spraw produkcji, bytu i socjalistycznego wychowania.

W czasie obrad, w których uczestniczył wiceprzewodniczący CRZZ, przewodniczący WKZZ w Katowicach tow. Roman Stachoń oraz przewodniczący Zarządu Głównego ZZG tow. Jan Leś, poświęcono wiele uwagi działalności samorządu robotniczego oraz możliwościom dalszej poprawy gospodarki materiałowej. Sporo uwagi poświęcono sprawom socjalno-bytowym mieszkańców hoteli robotniczych oraz sprawom budownictwa mieszkaniowego.

Po obradach **plenarnych** *nastąpiło spotkanie Zarządu Głównego z delegatami na VII Kongres Związków Zawodowych.*

(CIĄG DALSZY NA STR. 3)



Nowoczesny, ekonomiczny, bezpieczny

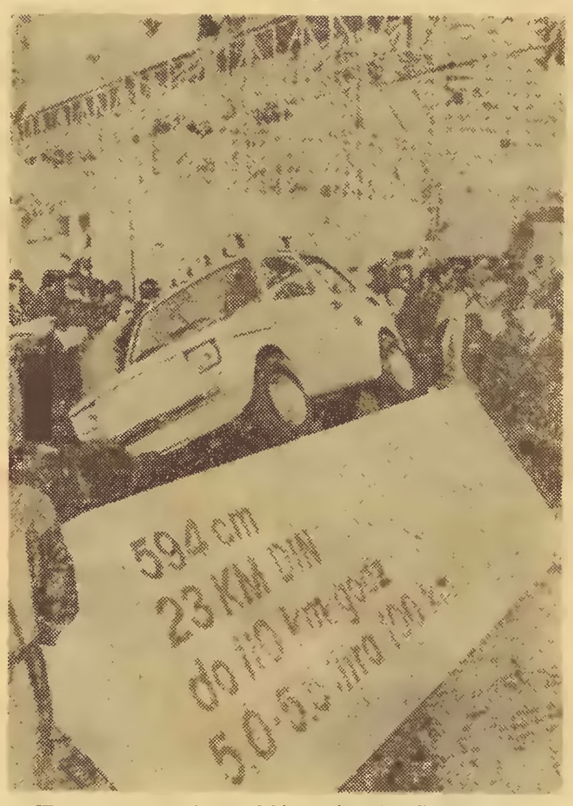
OTO ON - Polski Fiat 126p!

- **W 1974 r. - seryjna produkcja w Bielsku-Białej**
- **Przedpłaty w PKO - od 5 lutego 1973 r.**

Od specjalnego wysłannika „TR"

Więc oto polski Fiat 126 p! Wczoraj w Warszawie przedstawiony został po raz pierwszy w kraju publicznie — na specjalnie zorganizowanej wystawie „Polskiego Fiata na placu Defilad.

Jak wiadomo, już w przyszłym roku z bielskiego zakładu nowo budowanej Fabryki Samochodów Małolitrażowych wyjadą pierwsze „egzemplarze" Fiata 126p. W ciągu następnych pięciu lat, w miarę oddawania do ruchu kolejnych nowych obiektów, głównie zaś zakładu w Tychach — FSM osiągnie produkcję wielkości 150 tys. samochodów rocznie. W ten sposób stworzona zostanie baza rozwoju masowej motoryzacji w naszym kraju. W ten też sposób urzeczywistnione zostaną postanowienia programu partii nakreślonego po VII i VIII Plenum KC PZPR, a rozwinięte w Uchwale VI Zjazdu PZPR. Program ten szeroko wychodzi naprzeciw potrzebom i ambicjom społeczeństwa w zakresie przyśpieszonego, wszechstronnego rozwoju kraju. Masowa motoryzacja traktowana jest w tym programie, jako jeden z ważnych czynników tego rozwoju.



Warszawska premiera Polskiego Fiata 126. Zaprezentowany w różnorodnej gamie kolorystycznej, swoją zgrabną sylwetką i ciekawymi danymi techniczno-eksploatacyjnymi wzbudził szerokie zainteresowanie mieszkańców stolicy.

Foto: Z. Wieczorek

Z okazji zaprezentowania Fiata 126p, odbyła się wczoraj konferencja prasowa, którą prowadził minister przemysłu maszynowego tow. **Tadeusz Wrzaszczyk.** Omówił on najważniejsze problemy rozwoju masowej motoryzacji w naszym kraju w najbliższych latach. Podkreślając społeczno-gospodarcze znaczenie przedsięwzięć związanych z uruchomieniem produkcji licencyjnego samochodu małolitrażowego Fiat 126p, minister podkreślił, że zasadniczą przesłanką, określającą wybór tego właśnie modelu, było umożliwienie nabycia samochodu przez najszersze rzesze odbiorców. W rachubę wchodził więc samo-

(Fiata 126 p — prezentujemy na str. 6)

Miara czasu i efektów

październik 1971 r.
— podpisanie kontraktów
1972 r.
— początek budowy zakładów
listopad 1972 r.
— prezentacja samochodu
1973 r.
— pierwsze polskie „Fiaty 126p" z FSM
1974 r.
— produkcja 10 000 szt. polskiego „Fiata 126p"
1978 r.
— produkcja 150.000 szt. polskiego „Fiata 126p" i 140 000 zespołów napędowych dla „Fiata" w Turynie.

(CIĄG DALSZY NA STR. 6)

Wizyta delegacji partyjno-rządowej PRL w Bułgarii

(DOKOŃCZENIE ZE STR. 1)

czącym Rady Państwa LRB **Todorem Żiwkowem** i przewodniczącym Rady Ministrów **Stanko Todorowem.**

Obecni są szefowie przedstawicielstw dyplomatycznych akredytowani w Bułgarii, członkowie polskiej ambasady z ambasadorem **Jerzym Szyszko** oraz ambasador LRB w Polsce — **Georgi Bogdanow.**

Przed godz. 12 czasu miejscowego samolot specjalny wylądował na lotnisku sofijskim.

Todor Żiwkow i Stanko Todorow witają I sekretarza KC PZPR, premiera i innych członków delegacji partyjno - rządowej PRL. Przyjacielski uścisk rąk, pierwsza w czasie tej wizyty wymiana zdań. Dziewczęta w barwnych bułgarskich strojach obdarowują polskich gości kwiatami.

Edward Gierek przyjmuje raport dowódcy kompanii honorowej Bułgarskiej Armii Ludowej.

Rozlegają się dźwięki hymnów narodowych Polski i Bułgarii. Następnie Edward Gierek w towarzystwie Todora Żiwkowa dokonuje przeglądu kompanii honorowej, pozdrawiając żołnierzy.

Uroczystość powitalną kończy defilada kompanii honorowej. Żołnierze ubrani są w historyczne mundury powstańców z okresu walk o wyzwolenie narodowe Bułgarii.

Samochody poprzedzane przez honorową eskortę motocyklistów opuszczają lotnisko, kierując się do rezydencji naszej delegacji.

Złożenie wieńca w Mauzoleum Dymitrowa

Wkrótce po przybyciu do Sofii polska delegacja partyjno-rządowa złożyła wieniec przed Mauzoleum Georgi Dymitrowa, wielkiego syna narodu bułgarskiego, wybitnego działacza międzynarodowego ruchu robotniczego.

W Komitecie Centralnym BPK

Z placu przed mauzoleum członkowie polskiej delegacji partyjno-rządowej udali się do siedziby Komitetu Centralnego Bułgarskiej Partii Komunistycznej, gdzie złożyli wizytę Todorowi Żiwkowowi.

W czasie wizyty, w której ze strony bułgarskiej uczestniczył również premier, I sekretarz KC BPK udekorował Edwarda Gierka i Piotra Jaroszewicza Orderem Georgi Dymitrowa. Pozostali członkowie delegacji otrzymali Order Ludowej Republiki Bułgarii.

Bezpośrednio po tej uroczystości Biuro Polityczne KC BPK podejmowało śniadaniem polską delegację Todor Żiwkow i Edward Gierek wygłosili przemówienia.

Todor Żiwkow stwierdził w przemówieniu, **że stosunki między obu naszymi krajami kształtują się i rozwijają, opierając się na solidnych podstawach, którymi są wspólne cele i ideały. Układ Przyjaźni i Wzajemnej Pomocy, przynależność do RWPG i Układu Warszawskiego. We wszystkich naszych spotkaniach i rozmowach kierujemy się przekonaniem, że umacnianie i zacieśnianie przyjaźni i współpracy leży w interesie obu naszych krajów i narodów, przyczynia się do osiągnięć w budowie socjalizmu i służy sprawie pokoju.**

Mówiąc o osiągnięciach budownictwa socjalistycznego w LRB, Todor Żiwkow zaakcentował, **że są one wynikiem wszechstronnej pomocy Związku Radzieckiego oraz owocnej współpracy i przyjaźni z bratnimi krajami socjalistycznymi.**

Todor Żiwkow wyraził zadowolenie z faktu, że wszechstronne stosunki z bratnią Polską rozwijają się jak najlepiej. Rok bieżący był pod tym względem szczególnie owocny. Nasze spotkania — powiedział — ujawniają nowe możliwości i perspektywy współpracy. Umacniając i pogłębiając stosunki polityczne, ideologiczne i kulturalne zwracamy szczególną uwagę na dwustronną współpracę gospodarczą i naukowo - techniczną. Jest to zupełnie zrozumiałe, gdyż ostatnio nasza współpraca gospodarcza rozwija się całkowicie w duchu kompleksowego programu RWPG. Todor Żiwkow wyraził przekonanie, że współpraca ta będzie coraz bardziej efektywna i zostanie jeszcze bardziej pogłębiona — i wzbogacona o nowe i doskonalsze formy. Mówiąc następnie o umacniających się tendencjach do ustanowienia trwałego pokoju i współpracy na kontynencie europejskim, **I sekretarz KC BPK szczególnie podkreślił wkład krajów członkowskich Układu Warszawskiego, a zwłaszcza ZSRR. Zwrócił także uwagę na istotną rolę, jaką pod tym względem spełniły układy ZSRR z NRF i PRL z NRF.**

Todor Żiwkow wyraził przekonanie, że obecna wizyta polskiej delegacji partyjno-rządowej przyczyni się do dalszego rozwoju braterskiej przyjaźni i wszechstronnej współpracy między LRB i PRL, do umocnienia jedności i zwartości wspólnoty socjalistycznej, światowego ruchu komunistycznego i robotniczego, służąc sprawie pokoju i socjalizmu na świecie.

Edward Gierek nawiązał w przemówieniu do ważnych spraw dalszego rozwoju stosunków polsko - bułgarskich, wyrażając przekonanie, że ustalenia, jakie zostaną podjęte w toku obecnej wizyty, będą służyć zacieśnieniu naszego sojuszu, jedności i współpracy. Przyjacielskie stosunki między naszymi krajami — stwierdził I sekretarz KC PZPR — mają mocny i trwały fundament — wspólnotę ideowa naszych partii i wspólnotę ustrojów naszych państw, jedność zasadniczych interesów, zgodność stanowisk i bliskie współdziałanie we wszystkich zasadniczych sprawach. Dążymy obecnie wspólnie do tego, aby podkreślić je znacznie silniejszymi materialnymi związkami współpracy gospodarczej, a także silniejszymi społecznymi związkami we wszystkich dziedzinach życia, w tym nauki, kultury i turystyki. Będzie to dobrze służyć pogłębianiu socjalistycznego budownictwa w obu krajach, co jest głównym celem naszych marksistowsko-leninowskich partii.

Będzie to też dobrze służyć wielkiej sprawie jedności i rozwoju naszej wspólnoty, całej socjalistycznej rodzinie narodów.

Edward Gierek powiedział, że jeszcze większy niż dotychczas postęp w stosunkach polsko-bułgarskich, zgodny z generalną linią rozwoju naszej socjalistycznej wspólnoty, będzie zmierzać ku socjalistycznej integracji gospodarczej, wprowadzać nowe formy współpracy, ściślej koordynować dalszy społeczno-gospodarczy wzrost potencjału naszych krajów. Te założenia zawarte zostały również w kompleksowym programie XXV sesji RWPG.

U podstaw polityki obu naszych partii i krajów — stwierdził I sekretarz KC PZPR — leży jedność ideologiczna z KPZR, przyjaźń i sojusz ze Związkiem Radzieckim, wola umacniania siły i jedności całej wspólnoty socjalistycznej, współdziałanie w umacnianiu pozycji socjalizmu i pokoju w Europie i na świecie. My, komuniści, wiążemy ściśle swoje cele narodowe z internacjonalizmem, służąc swym narodom służymy jednocześnie wielkiej sprawie socjalizmu. Tego nauczył nas, komunistów, Włodzimierz Lenin.

Mówca wyraził przekonanie, że rozmowy w Sofii wniosą trwałe wartości do dalszego rozwoju stosunków polsko-bułgarskich.

Rozmowy polsko-bułgarskie

W godzinach popołudniowych w gmachu Rady Ministrów rozpoczęły się oficjalne rozmowy polsko-bułgarskie.

W rozmowach ze strony polskiej uczestniczyli: Edward Gierek, Piotr Jaroszewicz, Franciszek Szlachcic, Zdzisław Tomal, Jan Bisztyga, Marian Dmochowski, amb. Jerzy Szyszko; ze strony bułgarskiej: Todor Żiwkow, Stanko Todorow, członek Biura Politycznego i sekretarz KC BPK — Boris Wełczew, pierwszy zastępca przewodniczącego Rady Ministrów, członek Komitetu Wykonawczego Bułgarskiego Ludowego Związku Chłopskiego — Petyr Tancew; zastępca przewodniczącego Rady Ministrów, przewodniczący Państwowego Komitetu Planowania — Sawa Dyłbokow; minister handlu zagranicznego — Iwan Nedew; wiceminister spraw zagranicznych — Kirił Nestorow; ambasador LRB w Polsce — Georgi Bogdanow.

Rozmowy przebiegały w serdecznej i przyjacielskiej atmosferze. Miały one charakter roboczej, konstruktywnej dyskusji nad konkretnymi propozycjami. Charakteryzowała je całkowita zgodność poglądów we wszystkich omawianych sprawach.

Główną treścią rozmów było wytyczenie perspektywicznych kierunków rozwoju polsko-bułgarskiej współpracy na bieżące 10-lecie, głównie w dziedzinie gospodarczej.

Szczególna uwagę przywiązywano do sprawy rozszerzenia kooperacji przemysłowej w różnych dziedzinach wytwórczości, zwłaszcza w przemyśle maszynowym, chemicznym i rolno-spożywczym. Podjęto też problemy specjalizacji produkcji i podziału pracy — jako szczególnie sprzyjające rozwojowi gospodarczemu obu krajów.

Rozmowy, które toczyły się z udziałem ekspertów i doradców, będą kontynuowane w dniu następnym.

* * *

W godzinach wieczornych, KC BPK i Rada Ministrów LRB podejmowały polską delegację partyjno-rządową.

Z walk w Wietnamie Południowym:

Siły wyzwoleńcze atakują bazy USA w pobliżu Sajgonu

NOWY JORK, HANOI (PAP) W dniach 7 i 8 bm. siły patriotyczne atakowały stanowiska wojsk reżimowych w prowincjach Quang Tri, Kontum, Bien Hoa i innych okolicach. Amerykańskie dowództwo wojskowe przyznało, że wskutek ostrzału bazy wojskowej USA położonej w Bien Hoa, około 20 km na południowy zachód od Sajgonu, zniszczonych zostało kilka cystern z benzyną oraz kilka pojazdów. W prowincji Quang Tri patrioci zniszczyli pięć 105-milimetrowych dział i dwa helikoptery przeciwnika.

Na Centralnym Płaskowyżu siły wyzwoleńcze, blokujące drogę nr 14, łączącą dwa wielkie miasta Kontum i Pleiku, odparły kontrataki wojsk marionetkowych. Nieprzyjaciel poniósł wielkie straty.

Jak ogłoszono oficjalnie w Sajgonie, w minionym tygodniu siły rezimowe straciły 615 zabitych. Straty USA w ludziach wyniosły 17 zabitych. 15 żołnierzy USA zginęło w katastrofie helikoptera „Chinooka", zestrzelonego najprawdopodobniej przez siły wyzwoleńcze.

Lotnictwo USA dokonało nowych zmasowanych nalotów na prowincję Quang Tri, niedaleko od strefy zdemilitaryzowanej. Na lotnisko sajgońskie w dalszym ciągu przybywa codziennie wiele broni i sprzętu wojskowego przeznaczonego dla armii reżimowej.

Oświadczenie rzecznika MSZ Tymczasowego Rządu Rewolucyjnego Republiki Wietnamu Południowego stwierdza, że od początku listopada br. USA dostarczyły armii sajgońskiej około 400 dalszych samolotów, w tym myśliwce odrzutowe. Wśród sprzętu przerzucanego do Sajgonu znajdują się także helikoptery i czołgi.

Ukazujący się w Hanoi dziennik „Nhan Dan" pisze, że przygotowuje się również przerzut do Płd. Wietnamu nowego kontyngentu amerykańskich doradców wojskowych. Jak donoszą z Sajgonu, Nguyen Van Thieu, marionetkowy prezydent przyjął w czwartek ambasadora USA, Ellswortha Bunkera.

Lotnictwo USA nadal bombarduje Demokratyczną Republikę Wietnamu. W czwartek rzecznik MSZ DRW złożył oświadczenie, w którym zażądał położenia kresu nalotom amerykańskim oraz rozpoczęcia i zakończenia blokady portów północnowietnamskich.

* * *

WASZYNGTON (PAP). Generał Alexander Haig, zastępca dr Henry Kissingera w Krajowej Radzie Bezpieczeństwa udał się ponownie do Sajgonu celem — jak oświadczył rzecznik Białego Domu — „przeprowadzenia nowej serii rozmów z prezydentem Thieu". Podróż ta — wyjaśnił rzecznik — ma na celu kontynuowanie rozmów w sprawie pokoju w Wietnamie jak również dokonanie ogólnej oceny sytuacji w Indochinach.

166 posiedzenie paryskiej konferencji

Istota rzeczy polega obecnie na tym, aby Stany Zjednoczone respektowały przyjęte przez siebie zobowiązania i jak najszybciej podpisały uzgodnione porozumienie o przerwaniu wojny i przywróceniu pokoju w Wietnamie — oświadczył w czwartek po 166 posiedzeniu paryskiej konferencji w sprawie Wietnamu rzecznik delegacji DRW Nguyen Thanh Le.

Rzecznik zdementował pogłoski jakoby w najbliższym czasie miało nastąpić kolejne spotkanie specjalnego doradcy prezydenta USA, **Henry Kissingera** z przedstawicielami DRW.

Odpowiadając na jedno z pytań dotyczących ponownego wyboru **Richarda Nixona** prezydentem Stanów Zjednoczonych, Thanh Le stwierdził: los Wietnamu znajduje się w rękach narodu wietnamskiego i nie zależy od takiego czy innego prezydenta USA.

Naród amerykański i narody świata sądzą, że prezydent Nixon powinien dotrzymać przyrzeczeń złożonych na początku swej pierwszej kadencji.

Tymczasem nie uczynił tego. Wojna była kontynuowana w ciągu 4 lat i prowadzona jest nadal. Administracja Nixona kończy obecnie swój pierwszy mandat i przygotowuje się do drugiego, a tymczasem pokój nie został jeszcze przywrócony, mimo że istnieją ku temu wszelkie warunki.

Również minister spraw zagranicznych TRR RWP i przewodnicząca delegacji tego rządu na paryską konferencję w sprawie Wietnamu, pani **Nguyen Thi Binh** podkreśliła, iż postępowanie Stanów Zjednoczonych dowodzi, że są one w trakcie intensyfikacji wojny wietnamskiej. Według informacji napływających z Sajgonu — mówiła pani Thi Binh — między bazami amerykańskimi położonymi w Stanach Zjednoczonych i na Pacyfiku a Południowym Wietnamem utworzony został gigantyczny most powietrzny, przy którego pomocy do Wietnamu Południowego przerzuca się dziennie około 1.500 ton rozmaitego sprzętu wojennego.

Przygotowania do europejskiej konferencji bezpieczeństwa

34 państwa uczestnikami obrad w Helsinkach

Rzecznik Ministerstwa Spraw Zagranicznych Finlandii zakomunikował w czwartek, że Stany Zjednoczone poinformowały oficjalnie rząd fiński, iż akceptują 22 listopada jako datę rozpoczęcia rozmów przygotowawczych do europejskiej konferencji bezpieczeństwa i współpracy.

Rząd Finlandii rozesłał wczoraj oficjalne zaproszenia na wielostronne rozmowy przygotowawcze przed europejską konferencją bezpieczeństwa i współpracy do 32 państw europejskich oraz do rządów Stanów Zjednoczonych i Kanady.

Jak wiadomo, rząd fiński uzależnił wysłanie zaproszeń od wyrażenia zgody na listopadowy termin rozpoczęcia rozmów przez wszystkie cztery wielkie mocarstwa. Związek Radziecki i Francja już dawno zaakceptowały 22 listopada jako termin rozpoczęcia rozmów przygotowawczych, podczas gdy USA W Brytania zwlekały z tym do ostatniej chwili. (PAP)

Inauguracja Studium Służby Zagranicznej przy WSNS

Obok podstawowego zadania, jakim jest kształcenie, współczesna szkoła wyższa powinna w coraz szerszym stopniu rozwijać formy doskonalenia wiedzy politycznej. Temu celowi służą m. in. działające przy Wyższej Szkole Nauk Społecznych przy KC PZPR studia doktoranckie, przede wszystkim zaś — studia podyplomowe. W br. studium podyplomowe przeznaczone jest dla 60-osobowej grupy pracowników służby zagranicznej.

Program studium, którego inauguracja odbyła się 9 bm. — obejmuje zajęcia z najistotniejszych problemów społeczno-gospodarczego rozwoju Polski, jej polityki zagranicznej oraz kluczowe zagadnienia współczesnego świata. W uroczystości wziął udział członek Biura Politycznego KC PZPR, min. spraw zagranicznych — **Stefan Olszowski.** (PAP).

Delegacja Sejmu zwiedziła kopenhaskie uczelnie

KOPENHAGA (PAP) W ostatnim dniu wizyty w Danii delegacja Sejmu PRL pod przewodnictwem marszałka **Stanisława Gucwy** odwiedziła Królewską Wyższą Szkołę Gospodarstwa Wiejskiego i Weterynarii oraz nowoczesne stołeczne gimnazjum św. Anny.

Wieczorem z okazji pobytu delegacji polskiej, ambasador PL w Danii — **Henryk Wendrowski** podejmował w salach ambasady przewodniczącego parlamentu duńskiego — **Karla Skytte'a.**

W telegraficznym skrócie

ZWIĘKSZENIE OBROTÓW HANDLOWYCH między Polską a krajami Beneluksu przewiduje podpisany w Warszawie protokół handlowy na rok 1973.

POROZUMIENIE o współpracy między ministerstwami zdrowia Polski i Kuby na lata 1973 — 74 podpisano w Hawanie. Polska szczególnie interesuje się osiągnięciami kubańskiej medycyny w zakresie chorób tropikalnych.

ROZMOWY CSRS — NRF na szczeblu wysokich urzędników MSZ rozpoczęły się w Bonn. Odbywają się one w ramach wielostronnych rozmów przygotowawczych do europejskiej konferencji bezpieczeństwa.

G. MEDICI włoski minister spraw zagranicznych rozpoczął wizytę w Rumunii. Omówione zostaną dwustronne stosunki między obu państwami.

NIE OSIĄGNIĘTO POROZUMIENIA w dwudniowych rokowaniach indyjsko — pakistańskich w sprawie wytyczenia linii kontroli w Dżammu i Kaszmirze. Termin następnego spotkania zostanie ustalony później.

37 PAŃSTW AFRYKAŃSKICH zażądało zwołania Rady Bezpieczeństwa w celu rozpatrzenia sytuacji na terytoriach znajdujących się pod administracją portugalską

(ka—JD)

Polsko-amerykańska współpraca gospodarcza

W dniu 8 bm. zakończyło się II posiedzenie wspólnej polsko-amerykańskiej komisji do spraw handlu. Delegacje pod przewodnictwem ministra handlu zagranicznego PRL **T. Olechowskiego** i ministra handlu USA, **P. Petersena** obradowały w dniach 4 — 8 listopada w Waszyngtonie. W obradach uczestniczyli ze strony polskiej min. **H. Kisiel** — zastępca przewodniczącego Komisji Planowania.

Obaj ministrowie podpisali wspólny protokół, który zawiera ustalenia i ułatwienia dla dalszego rozwoju wzajemnych stosunków ekonomicznych.

Obie strony stwierdziły, że istnieją możliwości znacznego rozszerzenia wzajemnej wymiany towarowej i określiły, że obroty między obu krajami w ciągu najbliższych 5 lat powinny ulec przynajmniej trzykrotnemu powiększeniu. Obie delegacje podkreśliły szczególnie znaczenie rozwoju kooperacji przemysłowej między przemysłami a organizacjami gospodarczymi obu krajów. Obie strony zadecydowały, że sprawa zapewnienia daleko idących ułatwień oraz poparcia obu rządów dla kooperacji będzie przedmiotem dalszych prac.

Uzgodniono jednocześnie utworzenie w niedługim czasie polskiego przedstawicielstwa handlowego w San Francisco. Obie strony uzgodniły również daleko idące uproszczenia formalności związanych z zawijaniem polskich statków handlowych do portów Stanów Zjednoczonych.

(PAP).

Po wyborach w USA

Republikańska administracja - demokraci w Kongresie

Sukces kandydata partii republikańskiej Richarda Nixona w wyborach przeprowadzonych 7 bm. w USA przedłużył jego prezydenturę na dalsze 4 lata. Jednak temu osiągnięciu nie towarzyszyło zwycięstwo jego partii w wyborach do Kongresu. Przewidywania spełniły się: demokraci utrzymali większość w obu izbach Kongresu.

Tak więc, przez co najmniej najbliższe 2 lata życie polityczne USA będzie się kształtować ponownie pod znakiem gry między republikańską administracją a demokratycznym Kongresem.

Po raz pierwszy od prawie 100 lat stany południowe, w których tradycyjnie dominowała partia demokratyczna, w tym roku opowiedziały się za republikaninem Nixonem. Należy także zwrócić uwagę, że w żadnym z tych stanów nie przegrał walki o miejsce w Senacie kandydujący na senatora demokrata.

Prezydentowi chodzi o to, by „przekształcić strukturę administracji", jeszcze przed dniem inauguracji, tj. przed 20 stycznia przyszłego roku. Według Zieglera, Nixon życzyłby sobie formalnego podania się do dymisji wszystkich szefów resortów rządowych, co zapewniłoby mu wolną rękę w planach reorganizacyjnych.

Amerykańskie agencje prasowe, powołując się na koła Białego Domu, twierdzą że nikt nie będzie zmuszany do rezygnacji. Wiadomo natomiast, że minister obrony Laird kilkakrotnie mówił, że opuści swoje stanowisko po upływie pierwszej kadencji Nixona.

Ostatnio rozeszły się pogłoski, że odejść może również dotychczasowy sekretarz stanu Rogers, który za czasów pierwszej kadencji Nixona kierował dyplomacją amerykańską.

Pogłoski o ewentualnych zmianach objęły nawet tak wybitną i wpływową osobistość, jaką jest **Henry Kissinger**, główny doradca prezydenta Nixona d/s bezpieczeństwa. (PAP)

Badania socjologiczne PAN

W listopadzie i grudniu br., Instytut Filozofii i Socjologii Polskiej Akademii Nauk, wespół z Instytutem Socjologii Uniwersytetu Warszawskiego, przeprowadzi na terenie woj. katowickiego ankietowe badania socjologiczne na temat zmian społeczno-zawodowych, zachodzących w Polsce Ludowej.

W badaniach mających charakter ogólnopolski, weźmie udział ok. 15 tys. wylosowanych osób, w tym ponad 2 tysiące w naszym województwie.

Organizatorzy proszą wszystkie osoby, do których zwrócą się współpracownicy wymienionych instytutów, o udzielenie szczerych, rzetelnych odpowiedzi na wszystkie pytania ankiety.

Willy Brandt o układzie NRD–NRF

BONN (PAP) „Punkt zwrotny w historii powojennej" — tak określił kanclerz NRF **Willy Brandt** parafowany układ o podstawach stosunków między NRD a NRF.

W czwartek, na konferencji prasowej w Bonn, kanclerz Brandt powiedział, iż układ ten, który wzbudził zainteresowanie na całym świecie, kończy okres wrogości i zapoczątkowuje fazę współpracy. Stanowi on instrument, który posłuży do złagodzenia uciążliwych następstw podziału Niemiec, który utoruje drogę do normalizacji stosunków. Brandt wyraził pogląd, że układ o podstawach stosunków nie musi stać się kontrowersyjnym tematem w walce wyborczej w NRF.

Willy Brandt podkreślił, że układ stanowi doniosły wkład do wysiłków podejmowanych dla osiągnięcia porozumienia z krajami Wschodu. W tym sensie zimna wojna dobiegła końca. Chodzi o to by w latach siedemdziesiątych, „szukać pokoju i zagwarantować pokój".

Na pytania o ewentualny termin ratyfikacji układu Willy Brandt odpowiedział, że można się będzie nad tym zastanowić dopiero wówczas, kiedy zbierze się nowy Bundestag. Nie wykluczył, że układ będzie podpisany jeszcze w tym roku i że w tym celu pojedzie osobiście do stolicy NRD. Kanclerz NRF powiedział, iż oba państwa niemieckie powinny na razie przybliżyć się do tego, co uważa się za standard normalnych stosunków i współpracy między państwami.

Wracając do sprawy likwidacji następstw rozbicia Niemiec, kanclerz NRF powiedział, że nie będzie to proces krótkotrwały.

Kanclerz wezwał opozycję, aby jeszcze przed wyborami wypowiedziała swój sąd o układzie.

* * *

Wyższy urzędnik Departamentu Stanu oświadczył w czwartek, że Stany Zjednoczone nie noszą się na razie z zamiarem uznania dyplomatycznego NRD.

Oświadczenie czterech mocarstw

MOSKWA (PAP). W dniach od 23 października do 5 listopada br. w Berlinie Zachodnim odbyła się wymiana poglądów między przedstawicielami ZSRR, W. Brytanii, Stanów Zjednoczonych i Francji na sprawę czterostronnych praw i odpowiedzialności związanych z przewidywanym przyjęciem do ONZ Niemieckiej Republiki Demokratycznej i Niemieckiej Republiki Federalnej. Opracowano poniższe oświadczenie, które, zgodnie z osiągniętym porozumieniem, zostało opublikowane w czwartek 9 listopada w Moskwie, Londynie, Waszyngtonie i Paryżu:

„Rządy Związku Socjalistycznych Republik Radzieckich, Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej, Stanów Zjednoczonych Ameryki oraz Republiki Francuskiej, reprezentowane przez swych ambasadorów, którzy odbyli szereg spotkań w byłej siedzibie Sojuszniczej Rady Kontroli, zgodnie postanowiły, że popią wnioski o zaliczenie w poczet członków Organizacji Narodów Zjednoczonych, gdy zostaną one zgłoszone przez Niemiecką Republikę Demokratyczną i Federalną Republikę Niemiec, oraz potwierdzają w związku z tym, że to członkostwo nie powinno w żaden sposób naruszać praw i odpowiedzialności czterech mocarstw oraz dotyczących tego odpowiednich czterostronnych porozumień, decyzji i posunięć praktycznych.

Jaka pogoda?

Prognoza: od zachodu kraju wzrost zachmurzenia i miejscami niewielkie opady deszczu. Temp. maks. od 8 st. do 12 st. Wiatry początkowo słabe i umiarkowane później dość silne na północy silne i porywiste z kierunków zachodnich.

Biomet przewiduje: rano w rejonach mgieł widzialność ograniczona, po południu od zachodu postępujące pogorszenie warunków drogowych. Sytuacja biometeorologiczna: objawy zmęczenia i senności, po południu wzrost wrażliwości na bóle.

Rodzina nowoczesnych silników »ZK«

(DOKOŃCZENIE ZE STR. 1)

dotąd w kraju nie produkowanych, a niezbędnych w fabrykach domów. Wreszcie trzeci kierunek — to maszyny wyciągowe dla górnictwa węglowego i kopalnictwa rud, w której to dziedzinie ZUT „Zgoda" ma poważne, cenione w kraju i świecie osiągnięcia.

Ten wyraźnie sprecyzowany profil produkcji oraz wszechstronne przygotowania zakładu do szybkiego opanowania nowych asortymentów, są przedmiotem dyskusji podczas kampanii sprawozdawczo-wyborczej w zakładowej organizacji partyjnej.

Program, którego współautorem jest cała załoga, wyzwolił w kolektywach wydziałowych dodatkowe ambicje i wiele konkretnych inicjatyw. Jemu też podporządkowane są zakrojone na szeroką skalę prace rekonstrukcyjne i modernizacyjne oraz ogromny zakres robót inwestycyjnych. Na unowocześnienie parku maszynowego, zakup wysoko wydajnych maszyn i urządzeń, przeznacza się tutaj do 1975 roku 200 mln zł oraz 15 mln zł dew. Na inwestycje natomiast w tym samym okresie — ponad 800 mln zł.

Przykładem gospodarskiego wykorzystania tak znacznych nakładów jest m. in. szybkie opanowanie produkcji licencyjnego silnika. Podkreślmy, iż tego typu silników w roku bieżącym załoga wyprodukuje jeszcze cztery, a w roku następnym przystąpi się już do produkcji servinej całej rodziny nowoczesnych silników „Z".

Załoga „Zgody" czyni wszystko dla przyspieszenia tempa opanowania tej nowoczesnej produkcji. Wydział Obróbki Lekkiej oddano tutaj o 3 miesiące wcześniej niż przewidywał harmonogram. O rok skrócił się też budowę głównej hali Wydziału Silników. Przykłady te świadczą o wzorowej pracy całej załogi ZUT „Zgoda" i ekip budowlanych, są dobitnym przykładem twórczej realizacji Uchwały VI Zjazdu partii.

Sukces załogi ZUT „Zgoda" w szybkim i bezbłędnym opanowaniu produkcji nowoczesnego silnika okrętowego, jest tym większy, iż osiągnięto go równolegle z systematyczną realizacją wszystkich bieżących zadań produkcyjnych. Dokładność i precyzja, wysoka jakość pierwszego silnika rodziny „Z", a nawet pewne udoskonalenie poczynione przez fachowców „Zgody" wzbudziły wysokie uznanie licencjodawcy. Jest to zasługa całego kolektywu pracującego nad silnikiem, a w szczególności brygad montażowych: **Pawła Korbela, Mariana Ferdynusa, Ervka Pruskiego, Ervka Szarego,** oraz brygad służb utrzymania ruchu **Stanisława Popowskiego, Józefa Ditmana, Jana Konla** i **Józefa Starzyńskiego.**

Wczoraj I sekretarz KW PZPR tow. **Zdzisław Grudzień** odwiedził Zakłady Urządzeń Technicznych „Zgoda", gdzie szczegółowo zaznajomił się z przygotowaniami do podjęcia seryjnej produkcji silników okrętowych rodziny „Z".

W czasie pobytu w zakładach tow Zdzisław Grudzień w towarzystwie I sekretarza KM PZPR w Świętochłowicach tow. **Stanisława Kosterskiego,** sekretarza KZ PZPR tow. **Michała Krajewskiego** i naczelnego dyrektora tow. **Antoniego Dudka** zaznajomił się z pracą Wydziału Montażu Silników Wysokoprężnych, Wydziału Obróbki Lekkiej i Odlewni, a ponadto z przebiegiem robót inwestycyjnych przy budowie hali głównej magazynów i obiektów socjalnych.

Ofensywa na barierę materiałową

(DOKOŃCZENIE ZE STR. 1)

Na lata 1971—75 założono w kraju relatywne obniżenie kosztów materiałowych w gospodarce uspołecznionej o około 4 proc., co stanowi kwotę 39 mld zł. Materiały tej wartości pozwalają wytworzyć produkty o wartości przeszło 68 mld zł. Osiągnięcie tego celu traktować powinniśmy jako zadanie minimum. Kształtowana przez zakładowe organizacje partyjne społeczna inicjatywa, aktywność robotniczych kolektywów rozwijana w oparciu o śmiało pomyślane, konkretne i dalekosiężne programy racjonalizacji gospodarki materiałowej, wyzwolić może w tej dziedzinie znacznie większe rezerwy. Doskonaląc gospodarkę materiałami i surowcami, tworzymy niezbędne przesłanki dla wzbogacenia asortymentu i jakości wytwarzanych dóbr, dla pogłębienia równowagi rynkowej, dla stworzenia trwałej podstawy dalszej poprawy poziomu życia ludności.

Przełamywanie bariery materiałowej dokonywać się musi na szerokim froncie, a konkretyzowane obecnie długookresowe plany poprawy, wypracowywane w zakładach, zjednoczeniach i resortach powinny wnikać w różne aspekty tej dziedziny gospodarki. Należy liczyć na pomysłowość naszych konstruktorów i technologów. Jak się bowiem szacuje, 90 proc., rezerw oszczędności materiałów tkwi w unowocześnianiu konstrukcji i technologii produkcji oraz w zastosowaniu nowoczesnych materiałów. Wiadomo przecież, że w wielu wypadkach ciężar naszych maszyn i urządzeń jest o prawie jedną trzecią wyższy od ciężaru podobnego sprzętu zagranicznego. Szerzej i śmielej, wzorem przodujących zakładów naszego województwa, wdrażać trzeba system analizy wartości wyrobów pozwalających m. in. na ujawnienie ukrytych rezerw obniżki kosztów materiałowych.

Istotnym elementem w ofensywie na barierę materiałową jest racjonalizacja gospodarki zapasami. W skali całej gospodarki materiałowej przyrost zapasów tylko o jeden dzień oznacza zamrożenie 1 800 mln zł. Gdybyśmy — biorąc pod uwagę proporcje 1970 roku — zdołali zmniejszyć przyrost zapasów tylko o 1 proc. — to na każdego zatrudnionego w gospodarce uspołecznionej przypadłaby dodatkowa kwota 749 zł. Inaczej mówiąc nieuzasadniony wzrost zapasów to w konsekwencji wymierna, choć nie zawsze uświadomiona, osobista strata dla każdego z nas.

Stawka w grze o poprawę gospodarki materiałowej jest więc bardzo poważna. Wypracowywane w toku obecnej kampanii sprawozdawczo-wyborczej partyjne programy przedsięwzięć w tej dziedzinie niewątpliwie staną się mobilizującym czynnikiem dla zespołów robotniczych, dla kolektywów inżynierskich, dla całych załóg. Rok 1973 musi w sferze gospodarki materiałowej przynieść zdecydowany postęp.

Puchary... Puchary...

W uzupełnieniu wczorajszej informacji podajemy wyniki pozostałych meczów piłkarskich w europejskich pucharach (tłustym drukiem zespoły awansujące):

PEMK

Benfica Lizbona — Derby Country 0:0 (pierwszy mecz 0:3)

Real Madryt — Argesz Piteszti 3:1 (pierwszy mecz 1:2).

PUCHAR UEFA

Twente Enschede (Holandia) — Frem Kopenhaga 4:0 i 5:0.

Młodzi sztangiści na starcie MP

W Poznaniu rozpoczęły się indywidualne młodzieżowe mistrzostwa Polski w podnoszeniu ciężarów, rozgrywane w 2-boju. Na starcie stanęło 127 zawodników z 35 klubów, reprezentujących 16 województw.

W wadze muszej zwyciężył Popko (MGKS Mikulczyce) 195 kg. przed Dembończykiem (KKS Tarnowskie Góry) 187,5 kg. Czwarte miejsce zajął Bryksa (Siemianowice) 185 kg.

Mistrzostwa Śląska w gimnastyce mężczyzn

W hali Górnika Radlin odbyły się druzynowe mistrzostwa Śląska w gimnastyce, w klasach I i II mężczyzn. Startowało 60 zawodników z 7 klubów. W kl. I zwyciężyła Slavia Ruda 211,1 pkt., przed Orłem Brzeziny 200,4 pkt i KG Radlin 197,2 pkt. W kl. II pierwsze miejsce zajął Start Bielsko 217, przed Slavią Ruda 216,8 i Orłem Brzeziny 181.

W skrócie

● **Podczas turnieju klasyfikacyjnego szermierzy w Poznaniu, szablę wygrał Pawłowski przed Nowarą i Sobczakiem (GKS Katowice).**

● **W 1/16 finału Pucharu Europy koszykarze Śląska Wrocław pokonali w Stambule Galatasaray 73:55 (33:22).**

● **W rewanżowym meczu hokeja na lodzie CSRS pokonała w Pradze Szwecje 3:2 (0:1, 3:1, 0:0)**

● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT ● SPORT

W dniu 6 listopada 1972 r. zmarł

prof. dr WALERY GOETEL

emerytowany profesor zwyczajny, doktor honoris causa i b. rektor Akademii Górniczo-Hutniczej im. Stanisława Staszica w Krakowie, kierownik Seminarium Ochrony Zasobów Przyrody i Zabezpieczenia Trwałości Użytkowania Surowców w AGH, twórca sozologii — nauki o ochronie środowiska człowieka, doktor honoris causa Akademii Górniczej w Ostrawie, doktor honoris causa Politechniki Krakowskiej, członek rzeczywisty Polskiej Akademii Nauk, b. poseł do Krajowej Rady Narodowej, członek wielu towarzystw naukowych krajowych i zagranicznych, inicjator i współorganizator wielu Parków Narodowych, autor ponad 300 prac naukowych, odznaczony między innymi Orderem Sztandaru Pracy I Klasy, Krzyżem Komandorskim z Gwiazdą Orderu Odrodzenia Polski, Krzyżem Komandorskim Orderu Odrodzenia Polski, Krzyżem Grunwaldu II Klasy, czterokrotnie Złotym Krzyżem Zasługi, Medalem Komisji Edukacji Narodowej, Czechosłowacką Komandorią Orderu Lwa Białego, Jugosłowiańską Komandorią Orderu Sawy, Włoską Komandorią Corona d'Italia, Francuskim Krzyżem Oficerskim Legii Honorowej.

W Zmarłym traci Akademia Górniczo-Hutnicza zasłużonego, wieloletniego profesora i rektora, inicjatora i realizatora rozbudowy uczelni, wybitnego naukowca i działacza oraz pedagoga i wychowawcę wielu pokoleń kadr inżynierskich, przyjaciela młodzieży akademickiej.

REKTOR I SENAT
AKADEMII GÓRNICZO-HUTNICZEJ
IM. STANISŁAWA STASZICA
W KRAKOWIE

Towarzyszce

Halinie Sadajowej

wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

MATKI

składają

DYREKCJA, POP PZPR,
RADA ZAKŁADOWA
I PRACOWNICY
ŚLĄSKIEGO
WYDAWNICTWA
PRASOWEGO

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że w dniu 6 listopada 1972 r. zmarł w Krakowie

prof. dr WALERY GOETEL

długoletni profesor zwyczajny Akademii Górniczo-Hutniczej, twórca sozologii — nauki o ochronie środowiska człowieka, b. rektor AGH, inicjator i współtwórca wielki

Przed VII Kongresem Związków Zawodowych

AKTYWNI, TWÓRCZO ZAANGAŻOWANI W REALIZACJĘ PROGRAMU PARTII

ROMAN STACHOŃ
Wiceprzewodniczący CRZZ, przewodniczący WKZZ w Katowicach.

W dniu 12 listopada w Warszawie rozpocznie obrady VII Kongres Związków Zawodowych zamykający działalność CRZZ w latach 1967 — 1972. Delegaci reprezentujący 10-milionową rzeszę związkowców dokonają rzetelnej oceny dotychczasowej działalności ruchu związkowego oraz wytyczą najważniejsze kierunki działania na najbliższe lata.

Zadania związków zawodowych na obecnym etapie dynamicznego rozwoju społeczno-gospodarczego Polski Ludowej, kiedy ogół społeczeństwa realizuje program nakreślony przez VI Zjazd partii, jednoznacznie określone zostały w referacie programowym Biura Politycznego, wygłoszonym na Zjeździe przez I sekretarza KC PZPR tow. **Edwarda Gierka.**

... Rola związków zawodowych poważnie wzrasta w obecnych warunkach budownictwa socjalistycznego, kiedy partia na czoło zadań polityki państwa wysuwa przyspieszenie dynamiki rozwoju społeczno-ekonomicznego oraz lepsze zaspokajanie materialnych i kulturalnych potrzeb społeczeństwa. Kierując się w swym działaniu zasadą jedności i współzależności spraw produkcji, warunków bytu i wychowania ludzi pracy — związki zawodowe powinny szczególnie troszczyć się o systematyczną poprawę szerokiego rozumianych warunków pracy załóg oraz zaspokajanie potrzeb socjalno-bytowych i kulturalnych. Umacniać należy w tej dziedzinie rolę Samorządu Robotniczego i podstawowych ogniw związków zawodowych, które kształtując w załogach świadomość bezpośredniej zależności poziomu życia od potencjału gospodarczego kraju, powinny aktywnie wpływać na tworzenie społeczno-wychowawczych i organizacyjnych warunków wydajności pracy, na wdrażanie postępu technicznego, umacnianie dyscypliny społecznej, upowszechnianie zasady dobrej roboty".

Tak więc związki zawodowe w naszym państwie powołane są do obrony słusznych interesów ludzi pracy, ale również do współtworzenia nowych wartości ekonomicznych i społecznych, do umacniania ludowego państwa i do społecznej kontroli funkcjonowania aparatu gospodarczego. Zrozumienie wagi i znaczenie tej zasady było i jest nadal podstawą działalności związkowej poszczególnych ogniw i zdecydowanej większości działaczy. Kierujemy się nią w codziennej pracy i przy podejmowaniu różnych inicjatyw związkowych mających na celu mobilizację załóg pracowniczych do szybszej realizacji programu społeczno-gospodarczego rozwoju naszego kraju.

Siła organizacji związkowych i skuteczność ich działania zależy od dojrzałości społeczno-politycznej członków, od roli, jaką spełniają poszczególne ogniwa w realizacji codziennych zadań. Dlatego nasze wysiłki ukierunkowaliśmy przede wszystkim na doskonalenie pracy wewnątrzorganizacyjnej, na tworzenie takich warunków, by ogniwa związkowe miały rzeczywisty wpływ na rozwój zakładu, na ustalanie planów produkcyjnych, na realizację zamierzeń socjalnych, na kształtowanie socjalistycznych stosunków międzyludzkich. A więc na wszystko to, co decyduje o rozwoju gospodarki, a tym samym o wzroście poziomu życia ludzi pracy.

Złożony charakter rozwoju gospodarczego, dalsza rozbudowa sił wytwórczych, systematyczny wzrost poziomu wiedzy ogólnej i fachowej zespołów pracowniczych, wzrost poziomu życia — wszystko to zwiększyło wymagania stawiane działaczom związkowym na wszystkich szczeblach. Mając to na uwadze przystąpiliśmy do szerokiego szkolenia społeczno-ekonomicznego działaczy związkowych. Równocześnie zaangażowaliśmy do pracy związkowej i nadal to czynimy szersze grono doświadczonych i cieszących się uznaniem, wyróżniających się robotników. Cel tych przedsięwzięć, to tworzenie kolektywów związkowych z ludzi posiadających umiejętności organizatorskie, łatwość nawiązywania kontaktów, mających właściwy stosunek do krytyki, potrafiących wsłuchiwać się w propozycje i uwagi pracowników zmierzające do ulepszenia pracy i życia, w sposób konstruktywny wykorzystywać te uwagi.

Przedsięwzięcia te dały pozytywne rezultaty. Nastąpiło wzmocnienie szeregów związkowych, wzrosła ranga poszczególnych rad zakładowych i organów samorządu robotniczego. Jest to ważne, ponieważ szczególne znaczenie wyznacza się Samorządowi Robotniczemu, jako istotnemu czynnikowi umacniania roli klasy robotniczej w systemie kierowania gospodarką narodową, w wyzwalaniu rezerw i inicjatyw społecznych. Mając to na uwadze WKZZ opracowała i przekazała wszystkim Konferencjom Samorządu Robotniczego „Ramowy regulamin pracy Samorządu Robotniczego". Dokument ten stanowi praktyczny komentarz ustawy o Samorządzie Robotniczym oraz daje szereg wskazówek dla działalności poszczególnych jego organów. Było to bardzo istotne dla udoskonalenia pracy Samorządu Robotniczego, jako podstawowego organu przedstawicielskiego ogółu zatrudnionych. Sprawna bowiem praca samorządu, wykonywanie jego uchwał jest ważnym czynnikiem współzarządzania przedsiębiorstwem przez ogół pracowników, a także zabezpiecza należytą atmosferę dla socjalistycznych stosunków międzyludzkich.

Z inspiracji Egzekutywy KW PZPR, Wojewódzka Komisja Związków Zawodowych wydała również ramowe wytyczne dla działania w zakresie kultury, higieny i bezpieczeństwa pracy w woj. katowickim. Wytyczne te okazały się bardzo pomocne w realizacji kompleksowych zakładowych programów w zakresie humanizacji i kultury pracy, podnoszenia warunków bhp oraz społecznej dyscypliny pracy. Te bowiem problemy należą do najważniejszych w naszej związkowej działalności.

Równocześnie WKZZ w lutym br. powołała specjalną komisję której zadaniem było opracowanie najpilniejszych zadań ruchu związkowego pod kątem nowego spojrzenia na wiele spraw nurtujących różne grupy i środowiska pracownicze. Komisja dopracowała się szeregu dokumentów dotyczących struktury związkowej, uprawnień rad zakładowych, podziału składki członkowskiej oraz sformułowała szereg uwag do projektu Kodeksu Pracy. Dzięki jej działalności w poważnym stopniu zrealizowano już uchwałę Rady Ministrów, zobowiązującą zakłady pracy do oddania na użytek załóg wszystkich pomieszczeń socjalnych zajętych poprzednio na inne cele. Unormowane też zostały zasady działalności i kosztów stołówek pracowniczych i dostarczania posiłków regeneracyjnych, wprowadzono nowe, korzystne dla ludzi pracy zasady pomocy finansowej ze środków zakładowego funduszu mieszkaniowego, przeznaczonego na budownictwo spółdzielcze, indywidualne oraz remonty mieszkań, zabezpieczyliśmy w pełni możliwości korzystania z akcji kolonijnej wszystkim uprawnionym dzieciom — w myśl hasła KW PZPR „Każde dziecko na wczasach", poprawiliśmy rozdzielnictwo na wczasy FWP, wprowadzając m in zasadę, iż wszelkie zwroty skierowań w sezonie letnim oddawane są do dyspozycji rad zakładowych.

Dalej kontynuujemy wspólnie z redakcją „Trybuny Robotniczej", a zorganizowany z inspiracji wojewódzkiej instancji partyjnej, Wielki Konkurs, którego celem jest większe zaangażowanie zakładów i instytucji w dziedzinie systematycznej poprawy warunków bytu i pracy mieszkańców woj. katowickiego. Wyraźnemu ożywieniu uległa działalność powiatowych, miejskich i dzielnicowych Komisji Związków Zawodowych. Ze szczególną uwagą zostały potraktowane w ich działalności sprawy rzutujące w sposób najbardziej wyraźny na warunki życia ludzi pracy, a więc na sprawy żywienia zbiorowego, mieszkaniowe, zaopatrzenie rynku i kulturalny wypoczynek.

W tym jednak zakresie niezbędne jest rozszerzenie i wzbogacenie dotychczasowego współdziałania związków zawodowych z radami narodowymi, zwłaszcza w nakreśleniu wspólnych programów dalszej poprawy szeroko rozumianych warunków socjalno-bytowych załóg pracowniczych i ich rodzin.

W obecnym okresie, w warunkach przyśpieszania tempa realizacji programu nakreślonego na VI Zjeździe partii szczególnego znaczenia nabiera działalność związków zawodowych w dziedzinie produkcyjno-ekonomicznej.

Mając to na uwadze nasi działacze, wszystkie ogniwa związkowe rozwinęły szeroką działalność mającą na celu mobilizację ogółu pracowników na rzecz zwiększania produkcji, podnoszenia jakości wytwarzanych produktów, poprawy techniczno-organizacyjnych warunków pracy i gospodarki materiałowej, wzrostu wydajności i dyscypliny pracy oraz łączenia interesów ogólnonarodowych z indywidualnymi interesami jednostek. Możemy śmiało powiedzieć, że współdziałanie aktywu związkowego w tym kierunku przynosi pozytywne rezultaty. Śląsko-zagłębiowskie zakłady przemysłowe dobrze realizują plany produkcyjne, systematycznie podnosi się wydajność pracy. Świadczą o tym również podejmowane przez załogi pracownicze zobowiązania produkcyjne i czyny społeczne. Do chwili obecnej górnicy, hutnicy, metalowcy, włókniarki i przedstawiciele innych zawodów naszego województwa, w ramach akcji „20 miliardów", dostarczyli krajowi dodatkową produkcję wartości ponad 4 mld zł, wydatnie przekraczając wcześniej zadeklarowane zobowiązania. Ważne jest, że pokaźny procent tej dodatkowej produkcji stanowią artykuły przemysłowe pierwszej potrzeby. A więc bezpośrednio wpływające na lepsze zaopatrzenie rynku. Do końca roku wartość dodatkowej produkcji jeszcze wzrośnie. Utrwala się bowiem nadal wysokie tempo pracy oraz klimat zaangażowania wokół szybkiej realizacji zadań społeczno-gospodarczych.

Wysokie zaangażowanie załóg robotniczych w wykonywanie codziennych zadań nakłada na wszystkie ogniwa związkowe, na wszystkich naszych działaczy, wyższe jakościowo i bardziej odpowiedzialne obowiązki. Do nich należy przede wszystkim działanie na rzecz wytwarzania w zakładzie zaangażowanej atmosfery, umacniania socjalistycznych stosunków między robotnikami a kadrą inżynieryjną i administracją, umacnianie dyscypliny, zwalczanie niedbalstwa. Dlatego trzeba, aby rady zakładowe jeszcze aktywniej uczestniczyły w kształtowaniu postaw pracowniczych. Z tego względu należy częściej niż to czynimy dotychczas starać się o należyty wyraz uznania za dobrą robotę. Chodzi o to, aby w sposób umiejętny łączyć moralną satysfakcję dla pracowników z równoczesną popularyzacją ich doświadczeń.

Słuszność naszych przedsięwzięć i kierunków działania potwierdziła związkowa kampania sprawozdawczo-wyborcza. Powszechnym motywem wystąpień na zebraniach związkowych było robotnicze poparcie dla polityki partii, po stulowanie jej konsekwentnej realizacji na wszystkich szczeblach gospodarczej i administracyjnej struktury państwa, a tym samym stwarzania coraz lepszych warunków planowego i rytmicznego wykonywania zadań produkcyjnych.

Była więc związkowa kampania sprawozdawczo-wyborcza istotnym czynnikiem aktywnego zaangażowania się, wszystkich partyjnych i bezpartyjnych ludzi pracy w konkretną szybką realizację Uchwały VI Zjazdu partii.

Zbliżający się VII Kongres Związków Zawodowych podsumuje dorobek całej kampanii i w oparciu o to nakreśli konkretne kierunki dalszego działania mającego na celu umacnianie naszego socjalistycznego państwa oraz rozwój jego potencjału gospodarczego, a tym samym poprawę warunków socjalno-bytowych ludzi pracy.

Fakty i wydarzenia dnia

(DOKOŃCZENIE ZE STR. 1)

Lepsze zaopatrzenie — sprawniejsze usługi na wsi

Podsumowanie dwuletniego dorobku oraz omówienie programu dalszej działalności Gminnych Spółdzielni „Samopomoc Chłopska" — były tematem obrad XI Zjazdu Delegatów Wojewódzkiego Związku Gminnych Spółdzielni w Katowicach. Wśród zaproszonych gości obecni byli: prezes WF ZSL Zbigniew Krzyształowski, kierownik Wydziału Rolnego KW PZPR tow. Henryk Zieliński oraz wiceprzewodniczący Prezydium WRN Marian Skowron.

W ciągu ostatnich dwóch lat na terenie woj. katowickiego wybudowano wiele nowych gs-owskich placówek handlowych, zakładów zbiorowego żywienia i punktów skupu. Sprzedaż detaliczna artykułów i narzędzi rolniczych wzrosła w porównaniu do lat 1968 i 1969 o 591 mln zł.

Jednakże ostatnie decyzje państwowe w sprawie utworzenia gmin, nakładają na WZGS i jego placówki terenowe zwiększone obowiązki w zakresie wyposażania nowych jednostek administracyjnych w zakłady świadczące usługi naprawcze, socjalne, kulturalne i oświatowe.

XI Zjazd Delegatów WZGS dokonał wyboru Wojewódzkiej Rady Nadzorczej oraz delegatów na VI Kongres Spółdzielczości Zaopatrzenia i Zbytu, który odbędzie się na początku przyszłego roku w Warszawie.

Nowe centrale telefoniczne

Nadrabianie opóźnień w rozwoju sieci telekomunikacyjnej — zgodnie z programem jej modernizacji i rozbudowy urządzeń na lata najbliższe — staje się coraz szybsze. U podstaw tego programu leży fakt, iż dobrze zorganizowana łączność sprzyja lepszemu funkcjonowaniu gospodarki narodowej i poprawie warunków życia ludności.

W nocy, z 11 na 12 listopada, nastąpi uruchomienie centrali telefonicznej w Katowicach-Koszutce oraz rozbudowanych central telefonicznych w Chorzowie, Sosnowcu i Tarnowskich Górach. Inwestycje te oddane przed terminem, pozwolą na podłączenie wielu tysięcy nowych abonentów: w Katowicach — 6 tys., Chorzowie — 1.400, Sosnowcu — 2 tys., Tarnowskich Górach — 1.600.

Nowe centrale spowodują zmiany dotychczasowych numerów wielu abonentów telefonicznych. Już od najbliższego poniedziałku będzie do nabycia nowy dwuczęściowy spis telefonów Katowickiego Zautomatyzowanego Obszaru Telefonicznego na rok 1973/74 (instytucje i telefony mieszkaniowe), w którym uwzględnione zostały nowe numery telefonów.

Jak informuje nas Dyrekcja Okręgu Poczty i Telekomunikacji w Katowicach, abonenci którzy zostaną podłączeni do nowej centrali w Katowicach-Koszutce, otrzymają sześciocyfrowe numery zaczynające się od cyfr 58. Pewna część numerów w Chorzowie, a mianowicie zaczynające się obecnie od cyfr 410, zostanie zmieniona na numery o cyfrach początkowych 418 względnie 419.

Niezależnie od wydania nowego spisu telefonów, w okresie przejściowym wzmocni się obsadę pracowników służby informacyjnej 03.

Mieszkania dla młodych w Gliwicach

Przed rokiem Zarząd Powiatowy ZMS w Gliwicach zawarł z Wojewódzkim Przedsiębiorstwem Budownictwa Mieszkaniowego w Gliwicach umowy, w których poszczególni członkowie ZMS starający się o mieszkania, zobowiązali się do odpracowania jednej trzeciej wkładu mieszkaniowego, przewidzianego statutem budownictwa spółdzielczego. Umowa przyniosła już konkretne rezultaty, w Gliwicach odbyło się wręczenie kluczy do mieszkań pierwszej grupie 18 ZMS-owców, (w większości dla młodych małżeństw).

Jednocześnie Zarząd Powiatowy ZMS podpisał z WPBM kolejną umowę — tym razem na budowę domu mieszkalnego, w którym ZMS-owcy odpracują również swój wkład. Obiekt przewidziany na 45 komfortowych mieszkań wybudowany zostanie na Osiedlu im. Franciszka Zubrzyckiego w Gliwicach.

Głosy Uwagi Opinie



Remont prywatnego domu

Jan M. — Katowice: — Budynek prywatny, w którym mieszkam, od dawna wymaga kapitalnego remontu. Kilkakrotnie zwracałam się w tej sprawie do właściciela budynku. Interwencje nie odniosły jednak skutku. Do kogo mam się w tej sytuacji zwrócić?

— W myśl ustawy z dnia 22. 4. 1959 r. o remontach i odbudowie oraz wykańczaniu i nadbudowie budynków, oraz rozporządzenia Ministra Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w sprawie trybu postępowania w przypadkach wykonania remontów oraz odbudowy budynków mieszkalnych, obowiązek remontu ciąży na właścicielu nieruchomości. Podanie i wymagane załączniki, dotyczące takich remontów, należy składać w terenowo właściwych wydziałach gospodarki komunalnej i mieszkaniowej dzielnicowych, miejskich bądź powiatowych rad narodowych. W terminie dwu miesięcy od daty wszczęcia postępowania organ I instancji (dzielnicowa rada narodowa; — winien dokonać oględzin budynku i wydać w tym zakresie decyzję.

Od decyzji, wydanej przez organ I instancji, stronom przysługuje prawo wniesienia w ciągu 14 dni odwołania do organu II instancji.

Na decyzje ostateczne, wydane przez organy II instancji, stronom przysługuje prawo wniesienia skargi do Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej. (bw)

Wielodzietni podatnicy

A. J. — Ruda Śl.: — Jako pracownica kop. „Pokój", zapytuję czy słusznie potrąca mi się podatek z zarobku, skoro mam na utrzymaniu sześcioro dzieci w wieku od 12 do 2 lat? Dyrekcja kopalni oświadczyła mi, że nie potrąca się podatku dopiero od siedmiorga dzieci.

— W myśl obowiązujących w tym zakresie przepisów prawnych, podatnicy wielodzietni bez względu na wysokość otrzymywanego przez nich wynagrodzenia zwolnieni są od podatku od wynagrodzeń, jeżeli mają na utrzymaniu: więcej niż troje dzieci, a podatnikiem jest tylko kobieta; więcej niż sześcioro dzieci, przy czym oboje małżonkowie są podatnikami podatku od wynagrodzeń. W pierwszym przypadku zwolnienie od podatku przysługuje kobiecie tylko wtedy, gdy nie ma męża lub mąż nie pobiera wynagrodzenia. (bw)

Dowóz pracowników w kopalni

J. T. — Leszczyny: — Jestem górnikiem kop. „Dębieńsko". Z kopalni do szybu zjazdowego dowożony jestem samochodem. Czy czas ten powinien być wliczany do dniówki? I drugie pytanie: Jak liczy się czas pracy na powierzchni kopalni?

— Jak nam wyjaśnia Rybnickie Zjednoczenie PW, czas dowozu górników samochodem z kopalni macierzystej do szybu zjazdowego nie podlega zaliczeniu do czasu pracy. Ustawowy czas pracy pracowników dołowych wynosi 7,5 godziny i liczy się od chwili wejścia do klatki szybowej przy zjeździe w dół kopalni do chwili opuszczenia tejże klatki po wyjeździe z dołu.

Analogicznie liczy się czas pracy pracowników powierzchniowych: pełnych 8 godzin na miejscu pracy bez względu na odległość od markowni, a nie czas od chwili pobrania znaczka do chwili oddania znaczka przez pracownika. (bp)

Zwłoka w opłatach radiofonicznych

Alina M. — Zawiercie: — Słyszałam, że od dnia 1 października obowiązują nowe zarządzenia dotyczące kar za nieuiszczenie w terminie opłat radiofonicznych.

— Dyrekcja Okręgu Poczty i Telekomunikacji w Katowicach poinformowała nas, że użytkownik urządzeń radiofonicznych i telewizyjnych zobowiązany jest od 1 października br. uiszczać miesięczną opłatę abonamentową do końca miesiąca, za który opłata przypada. Np. abonament za miesiąc październik należało uiścić do końca października. W razie nieuregulowania opłaty w ustalonym terminie pobiera się kary za zwłokę w wysokości ustalonej taryfą obowiązującą od 1 października.

Jeśli zwłoka wynosi od 1 do 3 miesięcy, pobiera się karę w wysokości 20 proc. od sumy abonamentu, od 4 do 6 miesięcy 30 proc., od 7 do 12 miesięcy 40 proc., a powyżej 12 miesięcy 50 procent zaległej kwoty. Kara za nieuiszczenie abonamentu radiowo - telewizyjnego za jeden miesiąc wynosi 8 zł.

(bw)

Zwrot kosztów przejazdu

A. H. — Strzemieszyce: — Zwróciłem się do Hutniczego Przedsiębiorstwa Remontowego o zwrot kosztów podróży do stałego miejsca zamieszkania, nie załączając biletów PKP. Kierownictwo zakładu odmówiło mojej prośbie, uzasadniając to nie tylko brakiem biletów, ale i brakiem potwierdzenia rozliczeniowego przez kasjera stacji docelowej PKP. Czy obowiązany jestem spełnić stawiane mi wymogi, skoro nie znalazłem ich w zbiorowym układzie pracy?

— Zjednoczenie Hutnictwa Żelaza i Stali w Katowicach wyjaśnia, iż sprawa zwrotu kosztów przejazdu, związanego z odwiedzeniem rodziny, uregulowana została Uchwałą nr 284 Rady Ministrów z dnia 2 lipca 1959 r. Zwraca się więc koszty przejazdu, rzeczywiście poniesione przez pracownika. Żądanie przez zakład przedkładania biletów jest uzasadnione ze względów czysto kontrolnych. Sprawa zwrotu kosztów przejazdu nie wynika z Układu Zbiorowego Hutnictwa, lecz z Uchwały RM, obejmującej swymi postanowieniami wyłącznie zakłady pracy prowadzące werbunek robotników. A HPR do takich właśnie należy. (bp)



Ostatnio wpłynęło sporo listów, w których Czytelnicy skarżą się na kłopoty i niedogodności, jakich doznają w związku z budową rozmaitych szpecących otoczenie szop i baraków, wznoszonych rozmaitymi sposobami przez osoby prywatne. Fakt, że sąsiedztwo takich obiektów bywa nieraz nader dokuczliwe, oraz że nie zawsze są budowane zgodnie z obowiązującymi przepisami, powoduje gorące protesty.

Pisze np. ob. A. S., mieszkająca w baraku HPR przy ul. Wiejskiej 5 w Gliwicach: „Bez wiedzy administracji i bez zgody lokatorów sąsiad wybudował w odległości 5 m od moich okien szopę, w której hoduje 10 świń, krowę i cielę. Mimo naszych protestów, administracji nie udało się tego obiektu zlikwidować". Skutki owego sąsiedztwa dokładnie opisuje autorka listu. Nie będziemy ich powtarzać, bo każdy kto posiada odrobinę wyobraźni, pojmie, jak to wygląda, zwłaszcza latem. Rzecz jednak w tym, że — mimo starań — mieszkańcy nie mogą doczekać się likwidacji tego przybytku fetoru i niechlujstwa, wzniesionego niezgodnie z przepisami administracyjnymi i sanitarno-epidemiologicznymi. Przypadek to niewątpliwie drastyczny, który w sposób nader wyraźny ilustruje nam sens istnienia przepisów i potrzebę ich respektowania.

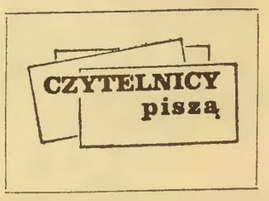
Właśnie nieprzestrzeganie przepisów powoduje najwięcej złej krwi u ludzi, którzy na ten aspekt powołują się najczęściej w innych mniej drastycznych przypadkach, np. przy budowie garaży, lokalizowanych zbyt blisko mieszkalnych pomieszczeń. Były tego rodzaju listy z Rutomia, z Sosnowca i katowickiej Koszutki, gdzie mieszkańcy ul. Barona zalą się, że rozpoczęto budowę garaży tuż pod oknami ich mieszkań, stwarzając im trudne do wytrzymania warunki.

Jest faktem, iż niejednokrotnie zagospodarowane pod wórka, zieleńce i place zajmowane są pod garażowe chałupnictwo, często bez liczenia się z warunkami. Wiadomo, że istnieją w tej mierze przepisy, może niezbyt precyzyjne, które jednak tu i ówdzie są omijane. Sprawa wymaga więc uregulowania.

Podane wyżej przypadki tylko z pozoru są odmienne. Mają one jednak wspólne aspekty — zdrowotny i estetyczno-architektoniczny. Zarówno chlew jak i garaż, położone zbyt blisko mieszkania, zatruwają atmosferę i utrudniają ludziom życie. Trzeba baczyć na istniejące przepisy, które przecież nie dają zbytniej swobody inicjatywie „dzikiego" budownictwa.

J. K.

„CHAŁUPNICTWO"



Gdy jadę autobusem...

Do najbardziej przeciążonych podmiejskich linii komunikacyjnych w naszym województwie należy trasa Będzin — Katowice, obsługiwana przez autobusy WPK linii 40. W godzinach tzw. szczytu, szczególnie między 15 a 19 wozy trzeszczą pod naporem pasażerów, szturmujących w pocie i trudzie wszystkie drzwi pojazdu, i to poczynając od pierwszego przystanku przed nowym katowickim dworcem PKP. Cóż dopiero dzieje się na przystanku przed „Delikatesami" przy ul. Armii Czerwonej, gdy nowa fala podróżnych wdziera się siłą do wozu! W rezultacie autobus rusza często z otwartymi drzwiami, a ludzie ściśnięci wewnątrz w nieprawdopodobnych pozycjach odbywają swoją codzienną podróż w atmosferze zniecierpliwienia, niemal wzajemnej wrogości, wybuchającej kłótnią przy byle okazji. W tych warunkach co najmniej około 1/3 pasażerów jedzie „na gapę", ponieważ nie może dotrzeć do konduktorki, ani ona do nich.

Nie trzeba być ekonomistą, aby obliczyć wynikające z tego stanu rzeczy straty, wliczając w nie również szybsze zużywanie się wozów. Można natomiast przewidzieć odpowiedź dyrekcji WPK: nie mamy wozów, kierowców, konduktorek... A nam — nieszczęsnym pasażerom, 40" wydaje się, że można by dysponować autobusami tak, by w godzinach szczytu zagęścić kursy na trasie — Katowice — Będzin kosztem innych linii, których wozy właśnie w wymienionej porze śmigają przed oczyma rozgoryczonych podróżnych z kilkoma pasażerami wewnątrz lub zgoła puste. Chyba i w tym wypadku winna jest zła organizacja pracy.

Udręczona pasażerka
(nazwisko i adres znane redakcji)

Potrzebne rozeznanie

Niedawno w Czeladzi spłonęło kilka stodół ze zbożem, w wyniku czego rolnicy ponieśli znaczne straty. Podobne pożary miały miejsce w roku ubiegłym.

Zaalarmowane straże ogniowe nie zawsze mogą ugasić ogień, bowiem zapalone zboże płonie gwałtownie, a w dodatku akcje ratunkowe nie są zbyt sprawne. Obserwuje się m. in. nieporadność w obsłudze nowoczesnego sprzętu przeciwpożarowego. Miejscowa straż pożarna nie posiada też należytego rozeznania w rozmieszczeniu hydrantów ulicznych. Na miejscu pożaru szuka się ich w pośpiechu i gorączce, oczywiście z różnym skutkiem. W efekcie wodę doprowadza się do płonących obiektów za późno.

Większość straży ogniowych, zwłaszcza w większych miastach woj. katowickiego, posiada dokładne plany rozmieszczenia hydrantów ulicznych, nad którymi roztacza pośrednią lub bezpośrednią kontrolę. Czas najwyższy, by z doświadczenia tego skorzystała również czeladzka straż ogniowa.

Z. K.
Czeladź

Wkrótce wywiadówka

Rok szkolny w pełni, wkrótce pierwsza „wywiadówka". Przyznam się, że jako ojciec, oczekuję jej z równą obawą, jak mój syn. Nie jest „orłem" w nauce, ani „złotym dzieckiem", jeśli chodzi o zachowanie. Z tego też powodu często muszę wysłuchiwać gorzkich (choć czasem i niesłusznych) uwag jego wychowawcy. Pytanie: czy musi to odbywać się przy wszystkich rodzicach?

Dalej — wyczytywanie stopni nie zawsze są to piątki zdarzają się przecież i dwójki. Proszę sobie wyobrazić sytuację rodziców tych uczniów, którym nauka idzie nie co trudniej. Niejednokrotnie „najadłem" się tyle wstydu, że postanowiłem więcej na wywiadówkę nie chodzić. Ale to w końcu żaden sposób!

Wydaje mi się, że reformując obecny system szkolny, władze oświatowe powinny pomyśleć również o zmianie form zebrań rodzicielskich tak, by rodzic miał możliwość szczerego porozmawiania z nauczycielem w cztery oczy.

Aleksander O.
Tychy

POCZTA PYTAŃ

JAN P. — ZAWIERCIE: Jeżeli dochód na członka rodziny przekracza 1 tys. zł., zasiłek rodzinny na dziecko wypłaca się w dotychczasowej wysokości (nie podlega podwyżce).

STEFAN K. — GLIWICE: W roku bieżącym utworzony został w Wyższej Szkole Inżynieryjnej w Rzeszowie oczekiwany Oddział Lotniczy.

PAWEŁ S. — ŚWIĘTOCHŁOWICE: Wypowiedzenie umowy o pracę nastąpiło z naruszeniem obowiązujących przepisów prawa pracy. Radzimy od wołać się do Zakładowej Komisji Rozjemczej lub do jednostki nadrzędnej nad zakładem pracy, celem anulowania wypowiedzenia.

IRENA L. — RYBNIK: Alimenty mogą być również egzekwowane z zasiłków chorobowych w 2/5 częściach bez względu na ich wysokość. Mówi o tym art. 1083 Kodeksu Postępowania Cywilnego.

ZYGMUNT C. — ZABRZE: Osobie uprawnionej do renty rodzinnej, uczęszczającej do szkoły wyższej, przedłuża się prawo do tej renty do ukończenia 25 lat życia, jeśli ukończenie 24 lat przypada na ostatni lub przedostatni rok studiów.

KAZIMIERZ R. — CHORZÓW: Ryczałty za noclegi w podróżach służbowych zostały uregulowane Uchwałą Rady Ministrów nr 206 z 28 lipca 1972 r., opublikowana w Monitorze Polskim nr 39 z 9 sierpnia 1972 r.

JAN L. — CIESZYN: Rozwiązanie umowy o pracę przez pracownika przed 1. I. 1969 r. spowodowało utratę ciągłości pracy. Staż pracy, od którego zależy wymiar urlopu, liczy się od nowa. Pierwszy urlop przysługuje pracownikowi po przepracowaniu 12 miesięcy.

STEFANIA B. — CHORZÓW: Pracownica przeniesiona do pracy dogodniejszej, poczynając od 6 miesiąca ciąży, zachowuje prawo do dotychczasowego wynagrodzenia, obliczonego jak za urlop wypoczynkowy.

FRANCISZEK S. — KATOWICE: Pracownik legitymujący się 35-letnim stażem pracy (kobieta 30-letnim) może przerwać pracę bez obawy utraty prawa do emerytury. Należy jednak podkreślić, że fakt przepracowania podanych lat musi być udowodniony w sposób bezsporny.

JANINA M. — ZABRZE: Od wolanemu z urlopu udziela się w terminie późniejszym (najpóźniej do 3 miesięcy) pozostała część nie wykorzystanego urlopu. Na natomiast prawo wnieść do zakładu pracy żądanie zwrotu poniesionych kosztów, związanych z odwołaniem go z urlopu wypoczynkowego, np zwrotu kosztów podróży, opłat za wczasy itp. (Ir)

Nowe ujęcia, oczyszczalnie, regulacja rzek

OPŁACALNE RZUCANIE PIENIĘDZY W... WODĘ

EUGENIA LIGĘZA

Jeśli mieszkańcy GOP-u od roku odczuwają wyraźną poprawę w zaopatrzeniu w wodę, stanowi to efekt funkcjonowania wielkiego ujęcia i magistrali wodociągowej z rzeki Soły. Inwestycja ta pochłonęła już półtora miliarda złotych i była prowadzona równolegle z budową pierścieniowego systemu wodociągowego wokół niecki węglowej i zbiorników wyrównawczych. Nowe źródło wody dla Górnego Śląska wzbogaciło znacznie dostawy z kilkunastu ujęć wodociągowych powstałych w ciągu ostatnich 20 lat. W tym czasie trzeba było bowiem zwiększyć pięciokrotnie dostawy wody dla celów komunalnych, co ilustruje dynamikę zapotrzebowania w rejonie śląsko-zagłębiowskim.

Przerzuty wody ze znacznych odległości spoza granicy województwa katowickiego są konieczne wobec braku wystarczających zasobów w naszym regionie. Jego obszar leży na wododziale rzek Wisły, Odry i Dunaju. Cieki powierzchniowe ciążące do zlewni tych rzek w przeważającej części biorą początek na terenach usytuowanych w granicach województwa katowickiego. Samo więc położenie geograficzne zadecydowało o szczupłości zasobów wodnych. Tym niemniej dalsze inwestowanie w urządzenia hydrotechniczne na Podbeskidziu trwa.

Aktualnie **w Wiśle Czarnem powstaje zbiornik wodociągowy, stacja uzdatniania i magistrala wodociągu dosyłowy. W wodę „puszcza się" dalsze 300 mln zł. Po to, aby zaopatrzyć w nią kombinat wczasowo-uzdrowiskowy Wisły i Ustronia.** Roboty w Wiśle Czarnem realizuje **Okręgowy Zarząd Wodny w Katowicach,** którym kieruje **mgr inż. Tadeusz Krzempek.** Posłuchajmy opinii tego doświadczonego fachowca na temat znaczenia inwestycji wodnych.

— Gospodarka wodą leży w sferze zainteresowania nie tylko fachowców, ale również szerokich kręgów społeczeństwa. Z problemami wody borykają się dziś wszystkie państwa, głównie wysoko uprzemysłowione.

Woda — do niedawna traktowana przez teorię ekonomii jako wolne dobro — staje się dobrem ekonomicznym. Stąd też jej ilość i jakość musi być oceniana w tych samych kategoriach jak ocenia się naturalne bogactwa surowcowe. Popyt na wodę, jak na każdy cenny surowiec, wzrasta w szybkim tempie, gdy tymczasem jej podaż jest wielkością względnie stałą. Dla zachowania równowagi konieczna jest więc wyraźna ingerencja, polegająca głównie na inwestowaniu. Inwestować można różnie. W gospodarce wodnej przeważał dotąd kierunek inwestycji jednozadaniowych, raczej doraźnych, przy rozproszeniu przeznaczanych na ten cel środków. Prawda, że inwestowanie w tę gospodarkę jest nadzwyczaj kosztowne, prawda, że efekty nie następują natychmiast. Ten stan rzeczy nie przysparzał do niedawna popularności inwestycjom wodnym.

Dopiero obecnie istnieją warunki dla realizacji perspektywicznego, kompleksowego planu uporządkowania gospodarki wodnej w kraju. Elementem tego planu są zamierzenia woj. katowickiego, którego władze od lat tworzą system ochrony środowiska. Zamierzenia te polegają na skoncentrowaniu wszystkich wysiłków dla budowy nowych ujęć, zbiorników,

Oprócz budowanego przez Okręgowy Zarząd Wodny zbiornika w Wiśle Czarnem powstaną na Podbeskidziu jeszcze trzy zbiorniki o znaczeniu lokalnym. Po większe zasoby sięgniemy do regionów bogatszych w wodę — do kaskady rzeki Soły, budując system łączący zbiorniki w Czańcu i Goczałkowicach. Realizacja tego programu zapewni wodę do picia w okresie do 1985 roku. Przewiduje się, że dalszym źródłem wody dla Śląska może być zlewnia rzeki Skawy.

Równolegle jednak z szukaniem nowych źródeł zaopatrzenia w wodę muszą iść intensywne prace nad modernizacją oczyszczalni istniejących, a także budową nowych, w tym oczyszczalni rzecznych, których nie posiadamy. Pozwoli to podnieść stan sanitarny rzek na terenie Śląska i Zagłębia a ponadto umożliwi efektywniejsze ich wykorzystanie poza granicami województwa.

Modernizacja szlaków wodnych wymaga łączenia środków finansowych i dużego potencjału wykonawczego. Ale niezbędne jest również nadanie tym inwestycjom odpowiedniej rangi społecznej.

Jak więc wynika z tej wypowiedzi, wodę dla naszego wysoko uprzemysłowionego i zurbanizowanego regionu trzeba w zasadzie sprowadzać z terenów dalszych, co jest przedsięwzięciem bardzo kosztownym. A tymczasem potrzeby rosną. Coraz więcej wody zużywa się dla celów komunalnych. Ponadto ogromnych jej ilości potrzebuje przemysł. Np. dla wyprodukowania jednej tony stali niezbędne jest 300 tys. litrów wody, a jednej tony włókien sztucznych — aż milion litrów wody. Choć zaopatrzenie w wodę przemysłu woj. katowickiego bazuje głównie na l

PIĄTEK
10
listopada
Andrzeja Ludomira
Wschód sł. 6 47
Zachód sł. 15 52

DYŻURY KATOWICKICH SZPITALI

Chirurgia ogólna i interna — Szpital nr 8 Janów ul. Szopienicka 10 tel. 56-95-15, chirurgia urazowa — Szpital nr 7 Szopienice ul. Korczaka 15 tel. 56-91-33, laryngologia dorosłych — Szpital nr 1 Bogucice ul. Markiefki 87 tel. 392-36, laryngologia dzieci — Szpital nr 3 Załęże ul. Macieja 10 tel. 334-62, chirurgia stomatologiczna — Klinika Stomat. ul. Francuska 20 tel. 51-41-56, okulistyka — Oddział Okulistyczny Szpitala nr 8 Janów ul. Szopienicka 10 tel. 56-95-15, po godz. 15 — tel. 56-91-36.

DYŻURY APTEK

Nr 20 — ul. Mikołowska 37/39, nr 49 — ul. Gliwicka 99, nr 52 — ul. 27 Stycznia 26, nr 109 — ul. Obrońców Pokoju 10 (Szopienice), nr 221 — ul. Marchlewskiego 6.
Dyżury stałe: Nr 140 — ul. 3 Maja 33, nr 124 — ul. Obr. Stalingradu 130 (Piotrowice), nr 252 — ul. Franciszkańska 2 (Ligota).

POGOTOWIA

Ratunkowe tel. 019, Straż Pożarna 018, MO 017. Gazowe 517-807, Energetyczne 374-53, Pomoc Drogowa PZMot. 388-56, Pogotowie ulicznej sieci wodno-kanaliz. dla m. Katowic 516-094, Stacja SAN-EPID 323-39.

WAŻNIEJSZE TELEFONY

Informacje — telefoniczna — 03, turystyczna — 015, uniwersalna — 016, służby zdrowia 518-628 (godz. 7 — 19), reprez. punkt „IT" w Orbisie — 308-72 (godz. 9 — 18), PKP — 393-36 do 38 WPK — 399-48, PKS — 343-65 Ośrodek Informacji Usługowej 385-39 i 323-48, naprawy radiowo-telewizyjne — 311-38, PIH 518-061. Postój taksówek — 334-81 i 300-10.

TEATR

KATOWICE Wyspiańskiego g. 19 — Baranv na starcie (abonamenty ważne). **Mała Scena g. 17** — Wariat i zakonnica (zakupione) **Ateneum g. 10 i 13** — Ballada o szewczyku (zakupione) **Pałac Młodzieży g. 13 i 16** — „Złota Rybka" (przedstawienie dla dzieci — Teatr Groteska z Krakowa), **BYTOM gala Opery Śląskiej g. 19** — Lubow Jarowaja (Teatr Nowy z Zabrza) **GLIWICE gala Operetki Śl. g. 19** Trzy siostry (występ Teatru Zagłębia).

OPERETKA

CHORZÓW sala Teatru Miejskiego g. 19 — Wiedeńska krew

IMPREZY W KLUBACH MPiK

KATOWICE ul. 15 Grudnia 5 — g. 17.15 i BYTOM ul. Moniuszki 92 — g. 19.00 „Współczesny dzień Buriaków" — wrażenia red. Jacka Głuskiego z redakcji „Kontynentów" z pobytu w Syberii **Wsch.**

PLANETARIUM

Godz. 17 — Mgławice. **Obserwatorium Astronomiczne** czynne od g. 9 — 21, przy dobrej pogodzie pokazy w dzień — Słońca, wieczorem od zmroku — Księżyca i gromad gwiazd. **Obserwatorium Meteorologiczne** zwiedzać można od g. 8 — 14. **Stacja Sejsmologiczna** — od g. 10 — 14, po uprzednim uzgodnieniu. **Wystawa** pt. „Mikołaj Kopernik" czynna od g. 9 — 19, z przerwą ok. g. 15 — 16.

ŚLĄSKIE ZOO

W WPKiW zwiedzać można od g. 10 do zmroku.

KINA

KATOWICE: **Kosmos** — Tylko dla orłów (70 mm) (14 ang. 16 00 19 15) **Rialto** — Woda życia (14 radz. 10 00 12 30 15 00 17.30 20 00), **Zorza** — Max i ferajna (16 fr 15 15 17 45 20 00), **Kino studyjne Światowid** — **Świat się śmieje** (14 radz. 10 00 12.15 14 30 17 00 19 30), **Przyjaźń** — **Żelazny potok** (14 radz. 14.45 17 00 19 30) **Elektron** — **Medea** (16 wł. 16.30 19 00) **Hala Parkowa** — Kiepoty z cnotą (18 jug 17 00), **Millenium** — I. Nowe przygody nieuchwytnych (11 radz.) II Żenia Żenieczka i katiusza (14 radz. 16 45 19.00), **Dębina** — niecz. ZABRZE: **Apollo** — Złoto Mac Kenny (16 USA 16.30 19.00), **Kleofas** — niecz. LIGOTA: **Bajka** — Przez pustynie (16 meks 15 00 17 00 19 30) PIOTROWICE: **Piast** — Kobieta kot (16 jap. 17.00 19.30) JANÓW: **Słońce** — Czyż nie dobija się koni (16 USA 17.00 19 30). SZOPIENICE **Blask** — Nowa misja korsarza (11 fr. 17 00 19 30) **Hutnik** — Antonino Veneziano (16 wł 17 00 19.30)
BĘDZIN: **Lotnik** — Polonez Ogińskiego (11 radz. 10.30 15.00 17.00 19 30).
BIELSKO: **Apollo** — Wujaszek Wania (14 radz. 15.30 17 45 20.00), **Rialto** — Przez pustynie (16 meks. 11.00 15 00 17.15 19.30).
BYTOM: **Bałtyk** — Ostatnia gra Karima (16 radz. 10 00 12.30 15.00 17,30 20.00), **Śląsk** — Honor samuraja (18 jap 15 30 17.45 20.00). **Pokój** — Czapajew (11 radz. 10 30 13.00 15.15 17.45 20.15), **Rozbark** — Posłaniec (16 ang. 17 00 19,30., **Świt** — Dziesięciu małych Indian (16 ang 15.00 17 15 19 30). BOBREK: **Capitol** — Na samym dnie (18 NRF 17.45 19.30).
CHORZÓW: **Panorama** — Solaris (16 radz. 15 30 19.00), **Pionier** — Wiryneja (14 radz. non stop 10 00— 22 00), **Colosseum** — David Copperfield (14 ang. 14.30 17 00 19 30) **Energetyk** — Perła w koronie (14 pol. 18 00).
CIESZYN: **Piast** — Temat na niewielkie opowiadanie (14 radz. 15 00 17.15 19.30).
CZESTOCHOWA: **Wolność** — 12 krzeseł (11 radz. 10 00 13 00 16 00 19 00) **Relaks** — Los człowieka (16 radz 15.00 17.30 20,00) **Bałtyk** — Lecą żurawie (16 radz. 15.30 17.30 20 00).
GLIWICE: **Bajka** — Minuta milczenia (14 radz 10 00 12 30 15 00 17 30 20.00). **Apollo** — Pamiętnik szalonej gospodyni (18 USA 15 00 17 15 19 30), **Grażyna** — Arabeska (14 ang 15 00 17 15 19.30), **Jutrzenka** — Tora! Tora! Tora! (14 USA 16 00 19.00), **Mikrus** — Faustyna (16 wł. 14 30 16.45 19.00), **Jowisz** — Narzeczona pirata (18 fr. 17.00 19 30), **Kinoteatr X** — Czas umierania (18 franc. 12 00 15 30 18 00 i 20 15), **Ustronie** — Poskromienie złośnicy (14 USA 17 00 19 30), **Metalowiec** — Oskarżenie o zabójstwo (14 radz. 17 00 19 30), **Wyzwolenie** — Wódz Seminolów (14 NRD 17.00 19.15).
RYBNIK: **Ślązak** — Ostatnia gra Karima (16 radz. 14 30 16 30 19 00)
RUDA ŚL.: **Patria** — 12 krzeseł (11 radz. 15 00 17.00 19 30).
SOSNOWIEC: **Muza** — Waterloo (14 radz. 14.30 17 00 19,30). **Zagłębie** — Pokusa (18 wł 10.30 17 00 19 30). **Metalowiec** — Na samym dnie (18 NRF 17.30 20 00) **Momus** — Narkotyk (18 fr. 16.45 19 00). **Lutnia** — I, seans Jak ukraść milion dolarów (14 USA 16 30), II s. Korona śmierci (18 węg. 19 15) KAZIMIERZ GÓRNICZY: **1000-lecie** — Umrzeć z miłości (16 fr. 16 00 18.30).
TYCHY: **Andromeda** — Polonez Ogińskiego (11 radz. 14 45 17 00 19.30), **Halka** — Żegnajcie gołębie (14 radz. 17.00 19.30).
ZABRZE: **Marzenie** — Wujaszek Wania (16 radz. 15 00 17.30 20 00), **Roma** — Wódz Seminolow (14 NRD 10.00 12 15 14.30 17 00 19 30), **Apollo** — Szyfry (16 pol. 17.00 19 30), **Słońce** — Żandarm się żeni (11 fr 15 30 17 45 20 00).

RADIO

PROGRAM I

DZIENNIKI: 5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 12.05, 15.00, 16.00, 20.00, 23.00, 24.00, 1.00, 2.00, 2.55.

8.21 Co słychać w świecie. 9.00 Dla klasy IV lic. „Elektrolity i ich rola w organizmie". 9 20 Tańce Dworzaka i Brahmsa. 10.05 „Wahanie" frag. I pow. J Gierasimowa. 10.25 Z nagrań Orkiestry PR i TV w Krakowie. 10.50 Choroby weneryczne nadal groźne. 11 00 Dla klasy VIII „Błękitne światła". 12.45 Rolnicy kwadrans. 13 40 Więcej, lepiej, taniej. 14.00 „Ziele na zdrowie". 14.20 Zespół instrumentalny. 14 30 „Rok Moniuszkowski na antenie PR". 15.05 Godzina dla dziewcząt i chłopców. 15 05 Błękitna sztafeta. 15.45 Dla dzieci „Junak" odc. pow. 16.05 Alfa i Omega. 16 30 Popołudnie z młodością. 17.00 „Mówią o mnie..." rep. wiejski. 17.20 „Piosenki studenckie" 17 40 Ludzie i kontynenty 17.50 Radio — Kurier. 18.15 „3, 2, 1 — start". 18.45 Pożegnanie z piosenka. 18 50 Muzyka i aktualności. 19.45 Koncert życzeń. 20 45 Kronika sportowa. 21.00 Gospodarskie rozmowy 21.30 Teatr PR „Przed wielką podróżą". 22.00 Mag. studencki. 23 15 Muzyka kameralna. 0.10 Pr. nocny ze Szczecina.

PROGRAM II

DZIENNIKI: 4.27, 5.30, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 12.05, 14.00, 16.00, 19.00, 23.50, 1.00, 2.00, 2.55.

6.35 Muzyka i aktualności. 7.50 Górnik — ekspres muzyczny. 8.35 Mapa bohaterstwa. 9.00 Melodie na głosy i instrumenty. 9.35 Z życia ZSRR. 9.55 Muzyczne pocztówki bałtyckie. 10.25 „Z wielu dróg" fragm. pow. 12.25 Za kierownicą. 13.05 „To jest nasz świat" — mag. kobiecy. 13.30 „Człowiek — Świat — Polityka" — felieton red. C. Kwietnia. 13.40 „Pierwsze kroki" fragm pow 14.30 Estrada przyjaźni. 14.45 Błękitna sztafeta. 15.00 Z nagran Choru a capella PR i TV w Krakowie. 16.15 „Z festiwalowej estrady". 16.30 Audycja Klubu Przyjaciół w Eterze. 17.00 Reportaż z Pszowa. 17.10 dla bloku młodzieżowego. 18 00 Na śląskiej fali. 18.20 Sonda. 19 00 Transm. koncertu symfon. w ramach III Festiwalu Muzyki Rosyjskiej i Radzieckiej w Katowicach. 19.44 Dyskusja filmowa (w przerwie koncertu) 20.47 Wiersze o pracy Tadeusza Peipera. 22.33 Z musicalowych scen. 23.20 Henryk Debich zaprasza. 0.10 Pr. nocny ze Szczecina.

UKF NA FALI 68,33 MHz

18.20 Muz. stereofoniczna.

PROGRAM III

15.30 Radiowa encyklopedia kultury. 16.05 Skok po książkę. 16.15 Tance Henryka Wieniawskiego. 16.45 Nasz rok 72. 17 05 „Klęska" — odc. pow. 17.15 Mój magnetofon. 17.40 Trybunał lubelski. 18.00 Muzykalny detektyw. 18.30 Polityka dla wszystkich. 19.05 Co wieczor powieść. 19 35 Muzyczna poczta UKF 20.00 Blues wczoraj i dziś 20.25 Ilustr. Tygodnik Rozr. 22.08 Gwiazda siedmiu wieczorow. 22 15 Jazz. 23 00 Wiersze 23 05 Tylko dla melomanow.

TELEWIZJA

KATOWICE
PROGRAM I

DZIENNIKI: 16.30 19.30 22.10.

8 25 „Pomyłka, prosze się wyłączyć" — film USA.
9.55 Dla szkół: Geografia (kl. VI) — „Ochrona środowiska".
10.25 Informator TV Katowice.
10.55 Dla szkół: Wychowanie techniczne — (kl VII—VIII) — „Obróbka drewna" (z Katowic).
11 55 Przysposobienie obronne (kl III lic.) „Środki ochrony".
15.20 i 23.10 Politechnika TV: Matematyka „Funkcja kwadratowa".
15.55 i 23.45 Matematyka „Ekstremum trójmianu kwadratowego".
16.40 Dla dzieci: „Pora na Telesfora".
17.25 Nie tylko dla pań.
17.50 Gramy o telewizor — teleturniej.
18.15 W programie TV Katowice m. in.: Informacje dnia; „Nowi gospodarze", „Pytania i odpowiedzi", Ze Śląska Opolskiego; Ludzie, czas, materiały": „Jesień w ZOO".
18.35 Za kierownicą.
19.05 Turystyka i wypoczynek.
19 20 Dobranoc (z Wrocławia).
20 05 „Delta Dunaju" — rum. film dokumentalny pt. „Pelikany" (kolor).
20.30 Panorama Tygodnia
21.10 Teatr Telewizji: Kazimierz Zygmunt — „Legenda o Wieniawskim" (z Łodzi).
22.30 Wiadomości sportowe i sprawozdanie z próby szybkości samochodowego rajdu warszawskiego.

PROGRAM II

16.40 „Ludzie i sprawy" — OTV Katowice na ekranie.
17.10 „Gdy umilkły już strzały" — odc. I — film NRD.
18.15 Towarzystwo Wiedzy Powszechnej — „Droga na dno".
18.45 „O życie wód" — (kolor)
19 20 Dobranoc.
19.30 Dziennik.
20 05 Uzbeckie impresje" — występ Zasłużonego Zespołu Tańca Ludowego „Bahor".
21.05 „Film się zmienia" — cz. II
21 35 24 godziny (kolor).
21.45 „Z pogranicza techniki i sztuki"
22 15 Język angielski w nauce i technice — powt. lekcji 6.

OSTRAWA

8,55 — Irlandia. 10.25 — G. Donizetti: Don Pasquale — opera komiczna, 15,40 — Collegium musicum — cz. 3 cyklu z dziejów muzyki czeskiej, 16 55 — Banik Ostrawa — ZVL Żylina — I liga piłki nożnej, 19.00 — Dziennik, 20 00 — F. Hervé: Mademoiselle Nitouche — operetka, 22 05 — Stało się, nie stało się — c.d. serialu

Komunikaty MO

31 października br. o godz. 21.30 w Dziećkowicach (pow. Tychy) na ul. 1 Maja, dotychczas nie ustalony samochód osobowy koloru szarego, potrącił mężczyznę, który na skutek odniesionych obrażeń, poniósł śmierć. Sprawca zbiegł z miejsca wypadku, nie udzielając pokrzywdzonemu pomocy.

Uprasza się wszystkie osoby, które były świadkiem tego wypadku bądź znany im jest sprawca, o osobiste zgłoszenie się w Komendzie Miasta i Powiatu MO w Tychach, ul. Damrota nr 72 pokój nr 205 lub telefoniczne porozumienie się z nr 27-30-11, wewn. 79.

* * *

25 października br. na terenie hali targowej w Będzinie znaleziono większą kwotę pieniędzy. Po odbiór zguby można zgłosić się w Komendzie Miasta i Powiatu MO w Będzinie ul. Małachowskiego 29, pokoj nr 43.

TRYBUNA ROBOTNICZA — organ KW PZPR w Katowicach Redaguje Kolegium Adres Redakcji: Katowice ul Młyńska 1 Dom Prasy III i IV piętro Centrala telefoniczna 37241 45 31026-29 Sekretariat red naczelnego — 303 03 zastępcy red naczelnego — 305 24 375 85 431 41 sekretarz redakcji 357 63 sekretariat redakcji — 398 55 300 22 Dział partyjny — 335 33 zagraniczny — 304 16 społeczno gospodarczy — 357 35, 371-23, ekonomiki przemysłu — 357 12, 330 28 „MAGAZYN NIEDZIELA" — 322 95 MAGAZYN SRODA" — 356-86, miejski — 375-64 sportowy — 322 94 338-74 czytelnicy pytają redakcja odpowiada — 301 87, listów — 123-73, 324 67 Redakcja nocna — 343 51 (po godz 18) Redakcja techniczna — 322 18 Nie zamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Nr zam 3778/72

Izba Tradycji i Perspektyw 100-letniej kop. „Radzionków"

W kop. „Radzionków", która obchodzi w tym roku 100-lecie istnienia, otwarta została Izba Tradycji i Perspektyw.

W dużej sali na terenie kopalni zgromadzono liczne dokumenty, fotografie, plansze, rysunki i wykresy obrazujące historię kopalni, udział załogi w walce o polskość ziemi tarnogórskiej w okresie powstań śląskich i krzewieniu kultury w zespołach artystycznych oraz sportowych. Wiele miejsca zajmują zdjęcia i dokumenty świadczące o rewolucyjnych tradycjach górników z „Radzionkowa", ich walce o poprawę warunków pracy i życia w okresie międzywojennym, o udziale górników w obronie kopalni przed dywersyjnymi bandami faszystowskimi w 1939 r. Szczególną uwagę zwracają dokumenty i plansze obrazujące rozwój kopalni w Polsce Ludowej. (bak)

Wystawa chryzantem w WPKiW

W dniach od 12 do 19 listopada br. (godz. 10 — 18), w sali restauracji „Parkowa" w WPKiW, czynna będzie wystawa chryzantem.

Piękne te kwiaty, dzięki ogromnej różnorodności form i barw, cieszą się coraz większym zainteresowaniem. Około 25 wystawców zaprezentuje wiele ciekawych odmian znanych, a także szereg nowości. O tym, że wystawa będzie ogromnie atrakcyjna świadczy fakt, że tylko sam Zespół Roślin Ozdobnych WSR z Poznania pokaże 75 odmian chryzantem.

Wystawie towarzyszyć będzie ekspozycja obrazów o tematyce kwiatowej — doc. dr Franciszka Maurera.

Dla filatelistów organizuje się stoisko pocztowe z datownikiem okolicznościowym i ciekawymi znaczkami.

W szklarni wieżowej uruchomiony zostanie punkt sprzedaży kwiatów ciętych i ozdobnych roślin doniczkowych.

Karpie w „zimochowach"

Większość załóg państwowych gospodarstw rybackich w woj. katowickim zakończyła już odławianie ryb słodkowodnych ze stawów hodowlanych. W okresie trwania „rybnych żniw" (od połowy września br.) wszystkie placówki handlowe Centrali Rybnej oraz większe sklepy spożywcze prowadzą sprzedaż żywych karpi.

Szczytowy popyt na tę smaczną rybę notuje się jednak przed świętami noworocznymi, totez karpie przeznaczone na zaopatrzenie świąteczne przetrzymywane są — do drugiej połowy grudnia — w specjalnych magazynach — „zimochowach".

Zapomniano o reklamie

Zakupy z odniesieniem do domu

Przed laty handel wprowadził innowację: tzw. sprzedaż na zamówienie. Chodziło o ułatwienie, zwłaszcza kobietom pracującym, czasochłonnego robienia zakupów, przede wszystkim artykułów pierwszej potrzeby. W tym celu wytypowano kilkanaście placówek. Jak poinformowano nas w dziale pracy nakładczej i usług PSS „Społem" w siedmiu sklepach należących do tej spółdzielni wprowadzono tę formę sprzedazy. Polega ona na uprzednim złożeniu przez klienta (telefonicznie lub osobiście) zapotrzebowania na określone artykuły; nabywca płaci 3 proc. ogólnego rachunku — w przypadku, gdy sam odbiera towar lub 5 proc. — gdy sklep dostarcza go do domu. Kierowniczki sklepów prowadzących sprzedaż na zamówienie stwierdziły, iż nie cieszy się ona popularnością. Owszem, jest nieliczne stałe grono klientów, ale i ci w zasadzie korzystają z tego ułatwienia jedynie w piątki lub soboty. W pozostałe dni tygodnia sklepy często nie otrzymuja ani jednego zamówienia. Przyczyny tego nikłego zainteresowania klientów są bardzo różnorodne, ale jedno jest pewne: by przyzwyczaić społeczeństwo do nowych form pracy handlu — niezbędna jest reklama. O niej niestety, zapomniano. Np. w sklepie przy ul. 15 Grudnia 14 nie ma nawet najmniejszej informacji, czy plansz, które przypominałyby klientom o tym ułatwieniu. Trudno się więc dziwić, że tylko nieliczni wiedzą o sprzedaży na zamówienie, skoro handel zapomina informować o niej na bieżąco. (MN)

MIKRO wywiad

„Czarna magia"

Po inscenizacjach „Panny Julii" A. Strindberga oraz „Wariata i zakonnicy" Witkacego, Piotr Paradowski podjął się w Teatrze Śląskim reżyserii kolejnej sztuki kameralnej. Spotykamy go na jednej z prób.

— Wydaje się, iż szczególnie upodobał pan sobie Małą Scenę...?

— To prawda. Odpowiada mi jej specyfika, polegająca na prostocie technicznej oraz niemal bezpośrednim kontakcie aktora z widzem. Warunki te umożliwiają szukanie, roznych środków inscenizacyjnych.

— Co zaproponuje pan tym razem katowickiej publiczności?

— Własną adaptację kilku wątków „Mistrza i Małgorzaty" — radzieckiego dramatopisarza Michała Bułhakowa, ktora na Małej Scenie nosić będzie tytuł „Czarna magia". Mam nadzieję, iż pozycja ta, podobnie zresztą jak i inne sztuki przygotowywane przez pozostałe teatry regionalne z okazji 50 rocznicy powstania Kraju Rad, pozwoli na lepsze poznanie współczesnej dramaturgii naszych przyjaciół.

— Komu powierzył pan oprawę plastyczną, a komu role?

— Pozyskałem do współpracy Barbarę Stopkę — córkę znanego scenografa. Na scenie, procz aktorów o wieloletnim stażu jak: E. Gorzycka, B Murzyńska, P. Różański E. Buczacki, J Ostrowski i J. Bógdoł, będzie można zobaczyć wiele nowych twarzy — tegorocznych absolwentów PWST w Warszawie.

Rozmawiała: S. WUDKIEWICZ

Medale dla mistrzów patelni

W Pradze zakończył się międzynarodowy konkurs gastronomiczny „Gastro Prag-72", w którym — obok ekip ze Związku Radzieckiego, Węgier, Rumunii, Czechosłowacji i NRD — uczestniczyli też polscy mistrzowie patelni. O tym, iż nasi kucharze i cukiernicy godnie reprezentowali swój kraj, świadczą zdobyte przez nich złote i srebrne medale.

Spośród 6-osobowej ekipy polskich gastronomików, czterej — to przedstawiciele naszego województwa. **Józef Łoskot** kucharz z restauracji „Monopol" w Katowicach — otrzymał srebrny medal za przyrządzenie karpia w całości, w galarecie: **Paweł Pyrłacz** — kucharz z katowickiej „Alfy" — zdobył również srebrny medal za przygotowanie prosiaka po rusku. Ponadto obu przyznano po 4 medale brązowe za inne potrawy. **Henryk Sowa** — cukiernik z kawiarni „Kryształowa" w Katowicach — startował w 6 dyscyplinach i uzyskał cztery srebrne i dwa brazowe medale. Jego dziełem były m.in. wysoka czekoladowa „elewacja" oraz kompozycja „Wesele" ułożona z cukru. Na wysoką ocenę zasłużył także mistrz kelnerski z restauracji bielskiej „Patria" — **Tadeusz Bargiel** — który za przygotowanie stołu weselnego otrzymał złoty medal, zaś za serwowanie drobiu — brązowy. (sw)

Skierowania na wczasy świąteczne w radach zakładowych

Okręgowe biura FWP dysponują obecnie pokaźną liczbą skierowań na 14-dniowe wczasy wypoczynkowe do ośrodków wczasowych w Tatrach, na Podhalu, w Jeleniogórskiem i na Ziemi Kłodzkiej.

Największe zapotrzebowanie na wczasy w domach FWP istnieje już tradycyjnie w okresie świąt noworocznych. Skierowania — również tradycyjną metodą — rozprowadzać będą wyłącznie rady zakładowe.

Z notatnika REPORTERA

- **Dyrekcja Muzeum Wnętrz Zabytkowych w Pszczynie** zawiadamia, że Muzeum zwiedzać można we wtorki i środy w godz. 10 — 17 00 oraz między 10.00 — 15.00 w w pozostałych dniach tygodnia. W poniedziałki Muzeum jest nieczynne. Ostatni zwiedzający wpuszczani są na godzinę przed zamknięciem obiektu.
- **„Mikołaj Kopernik jako lekarz"** — oto tytuł odczytu, jaki wygłosi prof. dr Jerzy Szaflarski w sobotę, 11 bm. o godz. 11 w sali NOT przy ul. Podgórnej w Katowicach. Organizatorem prelekcji są: Zrzeszenie Lekarzy i Techników Weterynarii i Stowarzyszenie Inżynierów i Techników Rolnictwa.
- **Walne zebranie** delegatow Kasy Zasiłków Pośmiertnych dla pracownikow DOKP odbędzie się w niedzielę 26 bm. o godz. 9 w sali przy ul. Dworcowej 2
- **Przyspieszony kurs pływania dla dorosłych** organizuje od 15 listopada Turystyczny Klub Kajakowy PTTK im Marii Podhorskiej — Okołow w Katowicach. Nauka odbywać się będzie w godzinach wieczornych w każdą środę na pływalni Łaźni Miejskiej Zapisy w Biurze Oddziału PTTK Katowice-Wschód ul Warszawska 4 w godz. 9.00 — 16.00.
- **W ZDK kop. „Dębieńsko" w Czerwionce** odbędzie się 18 i 19 bm. rejonowy konkurs śpiewu kanarków. Impreza ta mająca w Czerwionce ponad półwiekową tradycję, cieszy się wielką popularnoscią. Czerwionka, podobnie jak Rydułtowy figuruje na liście miast śląskich eksporterów skrzydlatych śpiewaków.
- **120 strażaków** reprezentujących wszystkie jednostki OSP ziemi rybnickiej uczestniczyć będzie w turnieju skatowym, ktory rozegrany zostanie 26 bm. w Rybniku. Tytułu ubiegłorocznego mistrza bronic będą członkowie OSP w Pstrążnej.
- **Rozwój i kierunki współpracy ZHP i dyrekcji szkół** w zakresie organizowania harcerskiej akcji letniej — omawiano na naradzie dyrektorów szkół w Sosnowcu. Uczestnicy narady zwiedzili stały ośrodek obozów harcerskich w Centurii, ktory należy do najlepiej urządzonych obiektów tego typu w kraju. Jednorazowo może wypoczywać w nim ponad 1000 zuchów i harcerzy.

Siedem dni w sporcie

ZBIGNIEW DUTKOWSKI

To były dobre mecze! Wprawdzie w ostatecznym ich wyniku — mowa o bilansie z dwóch spotkań — tak Górnik Zabrze, jak Legia Warszawa odpadły, to przecież postawą swoją w środowych spotkaniach rewanżowych zasłużyły na słowa duzego uznania. Odpaść i odpaść; duża różnica! Mozna odpaść po bezbarwnej walce, w której tak na własnym boisku, jak na wyjeździe nie miało się zbyt wiele do powiedzenia; a mozna odpaść po ambitnym oporze, stawionym silnemu przeciwnikowi. Tak właśnie odpadły: Górnik i Legia, zwłaszcza Legia.

Legia grała najdłużej

Na Stadionie Śląskim byliśmy świadkami dobrego meczu. Wieczoreni czekały nas jeszcze transmisje: radiowa z Drezna i telewizyjna z Mediolanu. Ruch, praktycznie rzecz biorąc, nie miał żadnych szans, skoro przegrał był nawet u siebie; chorzowianie w dalszym ciągu nie mają dostatecznego otrzaskania w oficjalnych meczach międzynarodowych. Ale też trzeba zauważyć, że w Dreznie musieli grać w osłabionym składzie, bo bez dwóch czołowych zawodników: **Buli i Drzewieckiego.** Nieprzełożenie meczu mistrzowskiego z ŁKS drogo kosztowało, bo kontuzje dwóch „sztandarowych" graczy. **I niech ktoś jeszcze zakwestionuje słuszność przełożenia meczu Górnik — Legia!** Gdyby drużyny te musiały w niedzielę walczyć z sobą o ligowe punkty, z pewnoscia Górnik nie sprostałby silnemu Dynamu Kijów, zaś Legia nie wytrzymała kondycyjnie trudów meczu z AC Milan i jeszcze dogrywki!

Z wszystkich trzech naszych reprezentantów w drugiej rundzie europejskich pucharów, to Legia grała najdłużej, to ona odpadła po najdłuższej walce. Powszechnie, skazywano ją na porażkę w „jaskini lwa": na sławnym mediolańskim stadionie San Siro. **„Byle tylko nie przegrała za wysoko!"** — martwiono się... na zapas. Tymczasem — to włoscy gospodarze mogą mówić o dużym szczęściu, ze meczu nie przegrali! Legia wykazała w środę późnym wieczorem wielką **dojrzałość piłkarską,** podjęła z renomowanymi Włochami równorzędną walkę i — mozna to stwierdzić bez nadmiernego patriotyzmu — miała więcej pozycji do strzelenia bramek. Przez 90 minut toczyła mecz, w którym zacierały się różnice pomiędzy gospodarzami a gośćmi; normalnie w meczach pucharowych jest już tak, że gospodarze szturmują bramkę przeciwników, a goście tylko bronią się. Legia prowadziła otwartą grę; w chwilach, kiedy zepchnięta była do defensywy, zachowywała jednak zimną krew i nie wywalała piłki „byle jak" i „byle gdzie", lecz spokojnie i możliwie do partnera. W dogrywce, to Legia miała pierwszą wielką okazję strzelenia bramki, a warto wiedzieć, ze ta bramka w dogrywce przesądziłaby już o jej awansie, jako że bramki w dogrywce liczą się podwójnie. Cóż mógłby zdziałać AC Milan, gdyby Legia zdobyła w dogrywce gola i objęła prowadzenie 2:1? Co najwyżej strzelić wyrównującego gola. Do ćwierćfinału przeszłaby Legia.

Teraz „Klub Polska"

Na Stadionie Śląskim byliśmy więc świadkami dobrego meczu, ale największe emocje przezylismy dopiero za pośrednictwem telewizji wieczorem, podczas transmisji meczu Legii z Mediolanu. Siły i klasę Dynama Kijów i AC Milan można chyba ocenić jako jednakowe; rzecz charakterystyczna — trener kijowian, **Aleksander Siewidow,** zapytany przeze mnie, kogo zyczyłby sobie za przeciwnika w ćwierćfinale, odpowiedział, ze najchętniej druzynę... włoską). W Pucharze Mistrzów reprezentuje Włochy **Juventus, Milan** gra w Pucharze Pucharów). W Chorzowie emocje co do ewentualnego przejścia do ćwierćfinału skończyły się w momencie strzelenia przez **Błochina** bramki; w Mediolanie trwały do 118 minuty.

Legia wypadła więc z naszych drużyn najlepiej, i to o kilka długości. Górnik nie miał w meczu wyjazdowym nic do powiedzenia, nie tylko z powodu kontuzji etatowych obrońców, lecz również z przyczyny ogólnego niedotrenowania całego zespołu i jego słabej formy. W ciągu dwóch tygodni od pierwszego meczu potrafił trochę zmobilizować się i koniec końców, odnosząc z trudem wywalczone zwycięstwo, twarz uratował. Ruch przegrał z Dynamem Drezno obydwa mecze, a więc nie ma co mówić. Legia rozegrała dobry mecz w Warszawie i jeszcze lepszy w Mediolanie. **Brawo, Legia!** Wyznaczone na 19 listopada spotkanie Legia — Górnik, zapowiada się więc bardzo ciekawie. Legia, w tej chwili, jest jedynym naszym **„zespołem eksportowym"; Górnik** — mozna liczyć, że przejściowo — słabym występem w Kijowie straci tę etykietkę. Taka jest prawda, choć by się komuś miała nie podobać.

Zespoły klubowe grają teraz słabiej niż reprezentacja. Proszę oto podczas turnieju olimpijskiego Polska wygrała tak z NRD, jak z ZSRR; w rozgrywkach pucharowych współlider naszej I ligi, Ruch Chorzów, uległ gładko liderowi I ligi NRD, a mistrz Polski, Górnik, odpadł z mistrzem ZSRR, Dynamem Kijów... To ma swoją wymowę. Wydaje się, ze w reprezentacji czołowi gracze czołowych klubów umiejętnie teraz uzupełniają się. Np. Górnik nie ma obecnie linii środkowej, ale tę ma Legia **(Deyna, Cmikiewicz);** z kolei Legia ma teraz jednego napastnika **(Gadocha),** podczas gdy Górnik ma **Lubańskiego** (jeśli bywa w dobrej formie) i **Szarmacha** (który na pewno powołany zostanie wkrótce do kadry pierwszej reprezentacji).

Kiedyś bywało inaczej: reprezentacja zawodziła i odpadała z kolejnych eliminacji, na pociechę pozostawały nam kluby i ich ewentualne sukcesy w europejskich pucharach. Dzisiaj — kluby poodpadały, cała więc nadzieja w reprezentacji, która w roku przyszłym uczestniczyć będzie w eliminacjach przed mistrzostwami świata. **„Klub Polska" — na pierwszy plan!**

Ćwierćfinaliści

Tydzień jest zdecydowanie piłkarski, zatem jeszcze trochę piłkarskich refleksji. Podczas meczów Górnika z Dynamem Kijów doszło do dwóch, raczej rzadkich wypadkow — **doznania kontuzji przez zawodników, którzy dopuścili się faulów!** — I tak w Kijowie zszedł z boiska **Byszowiec,** w wyniku własnego faulu na którymś z zawodników Górnika, za co zresztą Górnik egzekwował rzut wolny; w środę w Chorzowie szarzował nieprzepisowo Anczok ,doznał przy tym kontuzji i opuścił boisko, a Dynamo bilo rzut wolny. Warto, wydaje się, zwrócić na to uwagę, gdyż najczęściej fakt doznania kontuzji utażsamiany bywa „obowiązkowo" z faulem przeciwnika. Istotnie, tak jest najczęściej, ale nie zawsze. Kontuzji nabawić się można również samemu, gdy nieprzepisowo wkracza się w akcję.

W ćwierćfinale Pucharu Mistrzów znalazły się same silne drużyny: **Bayern Monachium, Juventus Turyn, Dozsa-Ujpest Budapeszt, Dynamo Kijów, Spartak Trnava, Derby County, Ajax Amsterdam** (wygrał w Sofii z CSKA 3:1, rewanż będzie tylko formalnością) i zapewne **Real Madryt,** który dopiero w czwartek próbował odrobić bramkę straty z pierwszego meczu z Argesz Piteszti. Trzy drużyny naszego obozu w ćwierćfinale; tego chyba jeszcze nie było. Największa niespodzianka, to odpadnięcie **Celticu Glasgow** z Ujpestem; Szkoci przegrali w Budapeszcie aż 0:3! **Derby County,** które w mistrzostwach Anglii nie błyszczy teraz, wyeliminowało Benfikę Lizbona — 3:0 u siebie i 0:0 w rewanżu. Klasę druzyny poznaje się na wyjazdach: Juventus wygrał w Turynie tylko 1:0 z FC Magdeburg, ale w Magdeburgu również zwyciężył 1:0. Dwie wygrane Spartaka Trnava z Anderlechtem również zasługują na uwagę; w Czechosłowacji sytuacja odwrotna niz u nas — reprezentacja w głębokim impasie, ale drużyny klubowe jakoś się trzymają, o czym świadczą awanse Trnava w Pucharze Mistrzów i również Sparty Praga w Pucharze Pucharów.

W Pucharze Pucharów niespodzianek nie było. Ćwierćfinalistami, to **AC Milan, Hajduk Split, Rapid Bukareszt, Hibernians Edynburg, Spartak Moskwa, Sparta Praga, Leeds United i Schalke 04.** Połowa ćwierćfinalistów, to drużyny z państw naszego obozu. W Pucharze UEFA największą niespodzianką jest odpadnięcie **Feijenoordu Rotterdam** z OFK Belgrad, ale po zwycięstwie Holendrów 4:3 zaledwie w pierwszym meczu było to już do przewidzenia.

Wydarzenie!

Z wydarzeń pozapiłkarskich ostatnich dni, największym — choć „tylko" typu organizacyjnego — jest **przyznanie Polsce i katowickiej Wojewódzkiej Hali Widowiskowo-Sportowej organizacji lekkoatletycznych mistrzostw Europy 1975.** Może ktoś zdziwi się. Po co tyle szumu wokół tej decyzji europejskiego związku lekkoatletycznego, skoro sprawa dotyczy „odległej przyszłości", bo aż roku 1975. Otóż trzeba wiedzieć że postanowienia odnośnie powierzania krajom i miastom największych imprez sportowych zapadają **właśnie z takim wyprzedzeniem w czasie** — tut

Pracownicy poszukiwani

Przedsiębiorstwo Robót Elektrycznych „Elektromontaż" Nr 3 w Katowicach, ul. Roździeńskiego 190 b, zatrudni natychmiast na budowach w województwie katowickim i krakowskim **ELEKTROMONTERÓW, POMOCNIKÓW ELEKTROMONTERÓW, ABSOLWENTÓW ZASADNICZYCH I ŚREDNICH SZKÓŁ ZAWODOWYCH** o kierunkach elektrycznych **PRACOWNIKÓW NIEWYKWALIFIKOWANYCH** oraz do prac na terenie Katowic w Dyrekcji lub Zakładzie Produkcji Pomocniczej: **EKONOMISTÓW, PRACOWNIKÓW D/S ETO (ORGANIZATORA), INŻYNIERÓW ELEKTRYKÓW, TECHNIKÓW ELEKTRYKÓW, TECHNIKA BUDOWL.** z uprawn. **INSPEKTORÓW GOSP. MATERIAŁOWEJ, ŚLUSARZY, SPAWACZY, SPRZĄTACZKI.** Płace i świadczenia zgodnie z układem zbiorowym w budownictwie. Pracownikom zamiejscowym fizycznym zapewnia się kwatery prywatne. Pracownicy przeniesieni czasowo otrzymują dodatek za rozłąkę w wysokości 30 zł dziennie. Zgłoszenia przyjmuje Dział Zatrudnienia, Kadr i Szkolenia, adres jw., tel. 339-53 (do 56), wewn. 13, 50 lub 27. Dojazd autobusem WPK nr 9, 40 lub 154, do przystanku „Zespół Baz" przy ul. Roździeńskiego. 8542kr

Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Robót Inżynieryjnych w Częstochowie, ul. Jaskrowska 11/13 zatrudni natychmiast: **GŁÓWNEGO DYSPOZYTORA** w Zarządzie przedsiębiorstwa — wymagane wyższe lub średnie wykształcenie techniczne, oraz dobra znajomość pracy w przedsiębiorstwach budowlano - montażowych, **MISTRZÓW BUDOWLANYCH** o specjalności drogowej i wodociągowo-kanalizacyjnej wymagane wykształcenie średnie budowlane lub podstawowe plus uprawnienia mistrzowskie, oraz co najmniej trzy lata praktyki w zawodzie **2 INŻYNIERÓW lub TECHNIKÓW** z branży drogowej i wodociągowo-kanalizacyjnej, do pracy w dziale przygotowania produkcji **PRACOWNIKÓW NIEWYKWALIFIKOWANYCH** do robót drogowych i wod.-kanal. na terenie Częstochowy Zawiercia i Będzina. Na terenie Zawiercia i Będzina przedsiębiorstwo dysponuje hotelami robotniczymi **5 MURARZY** — wymagany staż pracy i świadectwo kwalifikacyjne. **2 POSADZKARZY** — wymagany staż pracy i świadectwo kwalifikacyjne **5 OPERATORÓW SPRZĘTU BUDOWLANEGO I DROGOWEGO** — wymagane uprawnienia maszynisty **3 KIEROWCÓW** z I i II kat. prawa jazdy **3 MONTERÓW SAMOCHODOWYCH,** wymagane świadectwo ukończenia Zasadniczej Szkoły Zawodowej. Warunki pracy i płacy do omówienia w Dziale Kadr Przedsiębiorstwa Częstochowa, ul. Jaskrowska 11/13. 8588kr

KIEROWNIKA WYDZIAŁU KONSTRUKCYJNO - TECHNOLOGICZNEGO, wykształcenie wyższe techniczne i 5-letni staż pracy, **KIEROWNIKA DZIAŁU EKONOMICZNEGO,** wykształcenie wyższe ekonomiczne i 7-letni staż pracy lub średnie ekonomiczne i 9-letni staż pracy oraz **PRACOWNIKÓW FIZYCZNYCH** — do pracy w wydziale usług terenowych na terenie województwa katowickiego i krakowskiego i w wydziale produkcji warsztatowej — w zawodach tokarzy, ślusarzy, spawaczy, instalatorów rurociągów, elektryków, tokarzy — przyjmie Fabryka Aparatury Pomiarowej w Świętochłowicach ul. Lenina 5. Zakład posiada możliwości otrzymania wczasów w atrakcyjnych miejscowościach. Warunki do omówienia na miejscu. Zgłoszenia należy kierować do Działu Kadr pod w/w adresem. 8589kr

PKP Oddział Trakcji w Czechowicach-Dziedzicach — przyjmie do pracy **KIEROWCÓW SAMOCHODOWYCH,** posiadających II lub III kat. prawa jazdy **ROBOTNIKÓW WYKWALIFIKOWANYCH** (metalowców elektryków) do przyuczenia na stanowiska pomocników maszynistów pojazdów trakcyjnych **ROBOTNIKÓW NIEWYKWALIFIKOWANYCH** do przyuczenia na stanowiska palaczy parowozów lub jako robotników do obrządzania parowozów. Wynagrodzenie według obowiązującego na PKP systemu płac plus świadczenia branżowe. Dojeżdżającym zapewnia się bezpłatny przejazd koleją. Zgłoszenia pisemne lub ustne przyjmuje referat spraw osobowych Oddziału Trakcji w Czechowicach-Dziedzicach, ul. Dzierżyńskiego (budynek lokomotywowni głównej). 8122kr

PRACOWNIKÓW z wyższym i średnim wykształceniem technicznym i ekonomicznym na stanowiska: kierownika Ekspozytury, z-cy kierownika d/s technicznych Centralnych Warsztatów Naprawczych w Katowicach - Brynowie **KIEROWNIKA ADMINISTRACJI, PRACOWNIKÓW** na stanowiska techniczne — technika energetyka i technika mechanika samochodowe **PRACOWNIKÓW** z wykształceniem ekonomicznym i ogólnym na stanowiska księgowych **EKONOMISTÓW D/S SOCJALNYCH, MAGAZYNIERA,** oraz **KIEROWCÓW SAMOCHODOWYCH** z I i II kat. prawa jazdy **POMOCNIKÓW KIEROWCY** z III kat. prawa jazdy **OPERATORÓW** samochodowych i sprzętowych **MONTERÓW MECHANIKÓW SAMOCHODOWYCH, ELEKTRYKÓW SAMOCHODOWYCH** i **SIECIOWYCH, BLACHARZY LAKIERNIKÓW, KOWALA, STOLARZA, TOKARZY** i **SPAWACZY, TELEMECHANIKÓW, KONSERWATORA** do prac gospodarczych **SPRZĄTACZKI, STRÓŻÓW** — przyjmie Przedsiębiorstwo Transportowe Budownictwa Miejskiego Katowice-Brynów, ul. Kolejowa 37. Zgłoszenia należy kierować na powyższy adres. 8556kr

INŻYNIERÓW MECHANIKÓW I METALURGÓW o specjalności obróbka plastyczna stali, na stanowiska kierownicze oraz na stanowiska mistrzów w wydziałach produkcyjnych **PRACOWNIKÓW** z wyższym lub średnim wykształceniem ekonomicznym oraz organizacji pracy na stanowiska kierownicze (z 3-letnią praktyką) **ŚLUSARZY, TOKARZY, FREZERÓW** do wydziału mechanicznego **PRACOWNIKÓW NIEWYKWALIFIKOWANYCH** do wydziałów produkcyjnych (praca 3-zmianowa) na stanowiska ciągaczy drutu, patentowaczy cynkowaczy trawiaczy oraz linierzy (kobiety i mężczyzn) — przyjmie natychmiast **Fabryka Lin i Drutu w Bytomiu-Karbiu, ul. Gottwalda nr 5.** Warunki pracy i płacy do omówienia w **Dziale Kadr i Szkolenia Zawodowego** — zgodnie z układem zbiorowym pracy dla przemysłu metalowego. 8156

GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO (wymagane wykształcenie wyższe i 5 lat praktyki lub średnie i 10 lat praktyki) — zatrudni natychmiast **Przedsiębiorstwo Mechanizacji Produkcji Zwierzęcej i Przemysłu Rolnego** w Imielinie, pow. Tychy ul. Świerczewskiego 15, tel. **Imielin 10.** Warunki uposażenia do omówienia na miejscu. Dojazd na trasie Katowice przez Mysłowice w kierunku Oświęcimia pociągiem lub dojazd autobusem WPK z Katowic i Mysłowic. Dojazd z kierunku Oświęcim — Katowice pociągiem. Z innych kierunków dojazd autobusem WPK. Istnieje możliwość przyznania limitu na korzystanie z samochodu prywatnego w celach służbowych 8550kr

TOKARZY, ŚLUSARZY, FREZERÓW, SPAWACZY, PALACZY C.O. z uprawnieniami do obsługi kotłów wodnych La Monta oraz **PRACOWNIKÓW NIEKWALIFIKOWANYCH DO PRZYUCZENIA** — zatrudni natychmiast **Wytwórnia Sprzętu Górniczego DEHAK Mysłowice-Brzezinka, ul. Dzierżyńskiego 34.** Wynagrodzenie wg układu zbiorowego dla pracowników przemysłu górniczego. Dodatkowe świadczenia 8 ton węgla. Zgłoszenia pisemne lub osobiste przyjmuje Dział Kadr. 8259kr

INŻYNIERÓW, TECHNIKÓW o specjalności: instalacje i urządzenia sanitarne na stanowiskach kierowników budów — zatrudni na terenie Częstochowy, Będzina, Zawiercia i Lublińca — **Częstochowskie Przedsiębiorstwo Instalacji Przemysłowych w Częstochowie.** Wymagane uprawnienia budowlane oraz 5-letnia praktyka. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Dział Kadr i Szkolenia w Częstochowie, ul. Rzgawska 22/38. 10220kr

KIEROWNIKA MAGAZYNU GŁÓWNEGO ze średnim wykształceniem, **INSTRUKTORA ZAWODU** do szkoły przyzakładowej, ze średnim wykształceniem technicznym o specjalności w zakresie produkcji i montażu sprzętu elektrotechnicznego oraz **PALACZY** z uprawnieniami — przyjmie **Spółdzielnia Inwalidów „Silesia" w Gliwicach, ul. Lutycka 6.** Pierwszeństwo w zatrudnieniu mają inwalidzi. Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu. Zgłoszenia przyjmuje dział kadr Spółdzielni, adres jw. 10442kr

Gliwickie Przedsiębiorstwo Instalacji Elektrycznych w Gliwicach przyjmie natychmiast: **TECHNIKA SAMOCHODOWEGO** na stanowisko dyspozytora oraz **KIEROWCÓW Z I i II KATEGORIĄ PRAWA JAZDY, OPERATORÓW** do obsługi koparek oraz **MURARZY i STOLARZA** do Grupy Remontowo-Budowlanej. Ponadto Przedsiębiorstwo przyjmie **INŻYNIERÓW** lub **TECHNIKÓW ELEKTRYKÓW** na stanowiska inspektorów technicznych do działu technologicznego, produkcji i BHP w Zarządzie Przedsiębiorstwa, a także **INŻYNIERÓW lub TECHNIKÓW ELEKTRYKÓW** posiadających uprawnienia budowlane na stanowiska kierowników budów i majstrów do Odcinków Robót Elektrycznych w Rybniku Sosnowcu Zawierciu. Warunki pracy i płacy do omówienia. Bliższych informacji udziela dział osobowy i szkolenia zawodowego w Zarządzie Przedsiębiorstwa w Gliwicach ul. Zwycięstwa 14, I piętro pokój 22, tel. 91-08-67. 10569kr



SPÓŁDZIELNIA PRACY PRZEMYSŁU LUDOWEGO I ARTYSTYCZNEGO „SZTUKA BESKIDZKA"
Czechowice, ul Junacka 29

OFERUJE USŁUGI PRZEMYSŁOWE

w zakresie

- BARWIENIA PRZĘDZY WEŁNIANEJ,
- WEŁNOPODOBNEJ ● LNIANEJ i BAWEŁNIANEJ

O NAWOJU NA CEWKACH KRZYŻOWYCH MIĘKKICH ORAZ NA MOTKACH

Gwarantujemy fachowe i terminowe wykonanie. 10156kr

PAŃSTWOWY OŚRODEK MASZYNOWY W KAMIENNEJ GÓRZE, woj. wrocławskie

w ramach luzów produkcyjnych **przyjmie do remontu kapitalnego jeszcze w br.**

KAŻDĄ ILOŚĆ SAMOCHODÓW LUBLIN GAZ-51 GAZ-63 8893kr

ZAKŁADY ENERGETYCZNE OKRĘGU POŁUDNIOWEGO w Częstochowie

zawiadamiają

wszystkich swoich kontrahentów i osoby zainteresowane, że **z dniem 15. 5. 1972 r siedziba Samodzielnego Oddziału Wykonawstwa Inwestycyjnego przy Zakładzie Energetycznym w Częstochowie, mieszcząca się na Kucelinie, barak nr 25,**

została przeniesiona

NA UL. NOWOJAGIELLOŃSKĄ 8906kr

WIŚLAŃSKIE KAMIENIOŁOMY DROGOWE W WIŚLE

sprzedadzą poza przydziałem

do odbioru własnym taborem z Kamieniołomu Kozy k. Bielska

NIESORT O GRANULACJI 0—40 mm

nadający się na podkład pod budowę dróg, placów i magazynów

Oferty należy kierować na adres j.w. do Działu Zbytu, tel. Wisła 24-48 8038kr

HUTA BATORY W CHORZOWIE-BATORYM

sprzeda

NASTĘPUJĄCE ŁOŻYSKA TOCZNE:

nr 51268	14 szt.	nr GPZ 854705	10 szt.
nr 54322	10 szt.	nr 3 L36	
nr 54322 U	1 szt.	wymiar 180×230×50	2 szt.
nr NU 430	8 szt.	nr AH 3028	8 szt.
nr NH 306	2 szt.	nr H 310	8 szt.
nr NH 2326	41 szt.	nr H 2324	10 szt.
nr 23024 K	7 szt.		

Wymienione łożyska posiadają 100 procent wartości użytkowej.

Informacji udziela Dział Zaopatrzenia Huty Batory tel. 41-00-41, wewn. 705. 10762kr

PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANO-MONTAŻOWE PRZEMYSŁU CIĘŻKIEGO W GNASZYNIE GÓRNYM

zawiadamia

wszystkich odbiorców i korespondentów, że siedziba przedsiębiorstwa

została przeniesiona

DO DĘBOWA, P-TA DĘBÓW, POW. CZĘSTOCHOWA 8865kr

CZĘSTOCHOWSKIE ZAKŁADY ZABAWKARSKIE PRZEMYSŁU TERENOWEGO

w Częstochowie, ul. Kawia 4/14 tel. 439-57

SPRZEDADZĄ

15 TON ZASYPY BITUMICZNEJ TYPU „FIL" DO IZOLACJI RUR

Cena 2.200 zł za 1 tonę loco magazyn.

Informacje i zamówienia należy kierować pod adresem j.w. 8894kr

PRASOWE ZAKŁADY GRAFICZNE RSW „PRASA" w KRAKOWIE, ul. Wielopole 1

SPRZEDADZĄ

następujące

MASZYNY POLIGRAFICZNE

- **maszynę do przyklejania naklejek** (forzacow) model: BPA, nr fabryczny 508, rok budowy 1965 (maszyna nowa)
- **maszynę płaską stopcylindrową Automat OM-II,** format 50×65 cm, nr fabr. 5530, rok budowy 1959
- **falcerkę 4-łamową „500 RSA BREHMER"** rok budowy 1946, nr fabr. 9346/2113 — po remoncie kapitalnym,
- **trójnóż lekki „Perfecta"** rok budowy 1950, nr fabr 27208, typ ADF — po remoncie kapitalnym,
- **tastry monotypowe typ MK-2** (2 szt.) nr fabr 134, 140, rok budowy 1964,
- **suszarkę do filmów** (elektryczna) model B-8, rok budowy 1967, nr fabr. 128.

Informacji udziela główny mechanik, tel. 283-25. 10391kr

ZAKŁADY DOŚWIADCZALNE POLITECHNIKI ŚLĄSKIEJ w GLIWICACH, ul. Katowicka 3a

posiadają do upłynnienia

4.000 cegieł rotalitowych 10X10

Bliższych informacji udziela sekcja zaopatrzenia, tel. 91-34-38. 10593kr

UWAGA! PT Klienci!

Młode małżeństwa i posiadacze nowych mieszkań

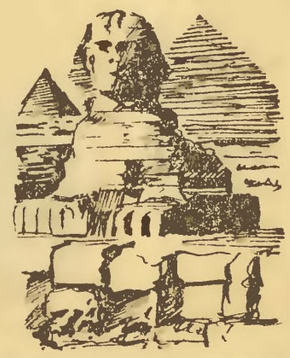
WOJEW. PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLU MEBLAMI W BYTOMIU, UL. 1 MAJA 26

zaprasza do zakupów poszukiwanych na rynku krajowym

MEBLI z EGIPTU

w bogatym wyborze jak:

- KOMPLETY STOŁOWE — STYLOWE
- ZESTAWY WYPOCZYNKOWE (kanapa, 2 fotele, stolik okolicznościowy)
- GABINETY
- MEBLE POJEDYNCZE (stoliki okoliczn. o różnych kształtach, komody, biurka)



Kupując meble z Egiptu w sklepach WPHM na terenie województwa katowickiego (w Bytomiu, Katowicach, Sosnowcu, Mysłowicach, Siemianowicach, Tychach Zabrzu Gliwicach, Rudzie Śląskiej, Lublińcu, Częstochowie) — dzięki ich wysokim walorom użytkowym i jakościowym — masz gwarancję gustownego i nowoczesnego urządzenia swojego mieszkania.
NIE ZWLEKAJ! Trafność wyboru i zakupu mebli z Egiptu spełni Twoje marzenia.

ŻYCZYMY POMYŚLNYCH ZAKUPÓW! 10601kr

Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji Samochodowej Oddział Towarowo-Spedycyjny nr 1 w Katowicach, ul. 1 Maja 95, tel. 309-01 (do 04) wewn. 10, zatrudni natychmiast **KIEROWCÓW Z I i II KAT. PRAWA JAZDY** na pojazdy średniotonażowe. Zakwaterowanie w hotelu robotniczym zapewnione. **KIEROWCÓW Z III ZAWODOWĄ, AMATORSKĄ i CIĄGNIKOWĄ KAT. PRAWA JAZDY,** spełniających wymogi kodeksu drogowego na II kat. prawa jazdy oraz osoby posiadające udokumentowany 3-letni staż pracy na stanowisku montera samochodowego celem przeszkolenia na kursie kierowców kat. II który jest nieodpłatny i zorganizowany systemem wewnątrzzakładowym (Kandydaci muszą być po odbytej czynnej służbie wojskowej). Zakwaterowanie w hotelu robotniczym zapewnione. Do chwili ukończenia kursu zainteresowani będą na stanowiskach pomocników kierowcy natomiast po otrzymaniu prawa jazdy zostaną zatrudnieni na stanowisku kierowcy **4 WYKWALIFIKOWANYCH PALACZY CENTRALNEGO OGRZEWANIA, 3 INSTRUKTORÓW NAUKI ZAWODU „KIEROWCA-MECHANIK"** w przyzakładowej szkole zawodowej — wymagane wykształcenie średnie **20 MONTERÓW SAMOCHODOWYCH** z wykształceniem zawodowym. Kierowcy kandydaci na kierowców i monterzy samochodowi mogą być również zatrudnieni w placówce terenowej PKS w Mikołowie ul. Rybnicka 5. Warunki pracy i płacy zgodnie z UZP dla PKS do uzgodnienia w dziale d/s osobowych — Katowice ul. 1 Maja 95 10571kr

KIEROWNIKA ROBÓT DROGOWYCH, wymagane wykształcenie wyższe techniczne plus 3 lata praktyki wzgl. średnie techniczne plus 5 lat praktyki oraz uprawnienia budowlane — zatrudni natychmiast **Rejon Eksploatacji Dróg Publicznych w Pszczynie, ul. Bielska 23.** Wynagrodzenie wg układu zbiorowego pracy w budownictwie. Zgłoszenia należy kierować do Działu Ekonomicznego pod w/w adresem tel. 32-41 wewn. 7 8952

GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO z wykształceniem wyższym ekonomicznym i kilkuletnią praktyką zawodową — zatrudni **Myszkowska Fabryka Naczyń Emaliowanych w Myszkowie, ul. Partyzantów 4.** Warunki pracy i płacy do uzgodnienia na miejscu. Zgłoszenia przyjmuje i informacji udziela Dział Spraw Osob i Szkolenia od 7 do 15 ,telefon 314-31, 316-31, wewn. 373. 10614kr

Fabryka Samochodów Małolitrażowych — Kuźnia w Skoczowie zatrudni natychmiast na korzystnych warunkach płacowych następujących pracowników: **FORMIERZY - ODLEWNIKÓW, FREZERÓW HYDRAULIKÓW, WARTOWNIKÓW ORAZ ROBOTNIKÓW NIEWYKWALIFIKOWANYCH.** Zakwaterowanie hotelowe. Zgłoszenia osobiste i pisemne przyjmuje **Dział Kadr, w Zakładzie nr 4, w Skoczowie.** 10390kr

Przedsiębiorstwo Budownictwa Rolniczego w Czeladzi, ul. Wojkowicka 2, przyjmie natychmiast **TECHNIKA BUDOWLANEGO** z odpowiednią praktyką na stanowisko specjalisty d/s inwestycji własnych **TECHNIKA BUDOWLANEGO** do działu rozliczeń **PRACOWNIKÓW NA STANOWISKA KIEROWNIKÓW I MAJSTRÓW BUDÓW, KIEROWCĘ - MECHANIKA** do pogotowia technicznego, **KIEROWCĘ CIĄGNIKA URSUS C-385, MASZYNISTÓW** ciężkich maszyn budowlanych, **OPERATORÓW** średniego sprzętu budowlanego, **ŚLUSARZY, SPAWACZY, ELEKTROMONTERÓW, MURARZY, TYNKARZY, BETONIARZY, CIEŚLI ORAZ ROBOTNIKÓW NIEWYKWALIFIKOWANYCH.** Warunki płacy wg układu zbiorowego pracy w budownictwie. Zamieszkanie zapewnia się zakwaterowanie w hotelu robotniczym oraz w kwaterach prywatnych Przedsiębiorstwo prowadzi stołówkę z całodziennym wyżywieniem. Zgłoszenia należy kierować do działu organizacji szkolenia i spraw osobowych pod w/w adresem, tel. 673-095 (do 96). 10678kr

KIEROWNIKA KSIĘGOWOŚCI KOSZTÓW z praktyką w branży metalowej — zatrudni natychmiast **Częstochowska Fabryka Urządzeń Mechanicznych w Częstochowie, ul. Rolnicza 33.** Warunki płacy do uzgodnienia. Oferty przyjmuje Dział Spraw Osobowych i Szkolenia w terminie do 15. 11. 1972 r. 10774kr

- **REWIDENTA** z wykształceniem wyższym względnie średnim i praktyką
- **INSPEKTORA KONTROLI WEWNĘTRZNEJ,** z wykształceniem średnim.
- **KUCHMISTRZÓW** — wykształcenie zawodowe.
- **TECHNIKA** w Dziale Techniczno-Administracyjnym.
- **KIEROWCÓW** z II wzgl. III kat. prawa jazdy,
- **ZMYWACZKI** oraz **SPRZĄTACZKI** w nowo otwartym dworcu PKP w Katowicach

zatrudni natychmiast **Przedsiębiorstwo Państwowe Katowickie Restauracje Dworcowe „Wars" w Katowicach.** Warunki pracy i płacy do uzgodnienia w Dyrekcji Przedsiębiorstwa w Katowicach, ul. Dworcowa 5 9200kr

Częstochowskie Zakłady Zabawkarskie PT w Częstochowie ul Kawia 4/14, zatrudnia natychmiast **SIUSARZY NARZĘDZIOWYCH** do wykonywania wykrojników tłoczników dziurkowników i form wtryskowych do tworzywa termoplastycznego. Wymagane uprawnienia mistrzowskie lub czeladnicze oraz znajomość rysunku technicznego. Zakład posiada własny ośrodek wczasowy w Sielpii oraz Ustce nad morzem. Pracownik otrzymuje w roku deputat węglowy. Zgłoszenia przyjmuje i wyjaśnień udziela **Dział Kadr, codziennie, w godzinach od 7 do 15 w soboty do 13** 8540kr

Wojewódzkie Zakłady Chłodnicze w Katowicach z siedzibą w Bytomiu, ul. Chrzanowskiego 23, ogłaszają przetarg nieograniczony na **WYKONANIE REMONTU KAPITALNEGO DŹWIGU TOWAROWO - OSOBOWEGO W CHŁODNI SKŁADOWEJ W BYTOMIU.** Szczegółowych informacji udziela główny mechanik Wojewódzkich Zakładów Chłodniczych osobiście lub telefonicznie pod nr tel 81-22-81 (do 64) wewn 22 lub 23. Termin wykonania robót — 30 listopada 1972 r. Do przetargu mogą przystąpić uprawnione do robót dźwigowych przedsiębiorstwa państwowe spółdzielcze lub prywatne. Termin złożenia ofert — do 14 dni od daty ukazania się niniejszego ogłoszenia w prasie. Wojewódzkie Zakłady Chłodnicze zastrzegają sobie prawo wyboru oferenta wzgl. unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. 10400kr

Różne

WYPOŻYCZALNIA poleca najnowsze modele zagranicznych sukien ślubnych białych i kolorowych, pelerynek, welonów. Ziembińska. Sosnowiec Zwycięstwa 15 Tel. 66-30-50. 336

WYPOŻYCZALNIA nabele gantszych sukien ślubnych welonów Listowski, Katowice 15 Grudnia 8 375

WYPOŻYCZALNIA sukien ślubnych wieczorowych Grzesiuszki 115 (16" w kierunku Brynowa 5 przystanek), tel 510-920 359

WYPOŻYCZALNIA Beata poleca najmodniejsze zagraniczne suknie ślubne wieczorowe. Gliwice Marchlewskiego 7, tel. 91-17 88 274

SKODĘ 1000 — MB sprzedam. Przebieg 24.000 km Katowice, tel. 51-53-82. 371

OKAZJA! Obiekt kolonijny, pole namiotowe, stołówkę, w centrum Pienin oddam w dzierżawę na kolonię dziecięcą, na 2-tygodniowe turnusy młodzieżowe, ewent. na inne cele wypoczynkowe. Krościenko n/Dunajcem, tel. 48. 372

MIĘDZYZDROJE! Lokal nadający się na wczasy pracownicze (około 25 miejsc) wynajmę przedsiębiorstwu państwowemu na okres kilku lat. Wiadomość: Jan Dziadkiewicz Międzyzdroje ul. Ludowa 3. 369

POMOC dochodząca (do gotowania) potrzebna. Gliwice, Marchlewskiego 7/3. 370

WYPOŻYCZALNIA garderoby: suknie ślubne i wieczorowe Zawadzka, Dąbrowa Górnicza, Kr. Jadwigi 26/33 382

JASTRZĘBIA Góra: wynajmę 30—40 miejsc nad morzem na wczasy pracownicze Masłowska, ul. Krótka 1, woj. gdańskie. 10490kr

MECHANIK radiowo - telewizyjny poszukuje pracy. Oferty: Biuro Ogłoszeń, Katowice „3738" 373

SPRZEDAM automatyczny palnik na ropę do c. o. prod. NRF, Szczecin, Al. Wyzwolenia 37/25, tel 203-26 10267kr

NAJLEPSZĄ podłogą — płytki przeciwreumatyczne, dźwiękochłonne, eleganckie. Terminowa dostawa. Informacja Sikora, Skoczów, Łęgowa 23. 360

GLOBULKI ZET zapobiegają.. niepożądanej ciąży. Do nabycia w aptekach drogeriach, kioskach „Ruch". Cena i opakowania 10 szt. — 7 zł na receptę zł 2.10. 10303kr

Przetargi

Instytut Metalurgii Żelaza, Gliwice, ul. K. Miarki 12/14, ogłasza przetarg nieograniczony na warunkach drugiego przetargu **NA SPRZEDAŻ SAMOCHODU OSOBOWEGO WARSZAWA 204,** nr podwozia 151085 nr silnika 20-322280, rok produkcji 1966 stopień zużycia 75 proc. Cena wywoławcza 21 000 zł. Przetarg odbędzie się po upływie 14 dni od chwili ukazania się ogłoszenia w prasie, o godz. 10, w garażu Instytutu. Przystępujący do przetargu obowiązany jest do wpłacenia w kasie Instytutu wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej, najpóźniej na 2 dni przed terminem przetargu. Pojazd można oglądać pod adresem jw. w godzinach od 10 do 12. 10236kr

Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Żorach, ul. Brzozowa 2, telefon 20, ogłasza przetarg **NA 1) WYBUDOWANIE ZLEWNI MLEKA W BORYNI, POW. RYBNIK, 2) WYKONANIE INSTALACJI WODNO - KANALIZACYJNEJ, 3) WYKONANIE INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ.** Oferty należy kierować do Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Żorach w zamkniętej kopercie w terminie 14 dni od daty ogłoszenia w prasie, w którym to dniu nastąpi otwarcie kopert. W przetargu mogą wziąć udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Zastrzega się prawo wyboru oferenta. Według harmonogramu budowa zlewni ma nastąpić z początkiem kwietnia 1973 r. 10677kr

Dyrekcja Państwowego Teatru Polskiego w Bielsku-Białej, ul. 1 Maja 1, ogłasza przetarg nieograniczony **NA WYKONANIE PRZEBUDOWY STROPU I WIĘŹBY DACHOWEJ, W 1973 R., NA BUDYNKU POMOCNICZYM (STOLARNIA PRZY UL. 1 MAJA 1).** W przetargu mogą brać udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. Dokumentacja projektowa do wglądu oraz kosztorysy ślepe do odebrania w Dziale Administracyjno-Gospodarczym. Oferty w zalakowanych kopertach należy składać w Sekretariacie Teatru. Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w 14 dniu o godz. 10, licząc od dnia następnego po ukazaniu się ogłoszenia w prasie. Zastrzega się prawo dowolnego wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyn. 10396kr

Huta 1 Maja w Gliwicach, ul. Wileńska 4, ogłasza **PRZETARG NIEOGRANICZONY NA WYKONANIE REMONTU BUDYNKÓW MIESZKALNYCH W ROKU 1973, W GLIWICACH, PRZY NASTĘPUJĄCYCH ULICACH:** Malinowskiego 2, 4, 8, 10, 12, Lotników nr 47, 49, 51, 53 Na Piasku 1 plac Piastów 7, Kapliczna 12, 14 W. Pola 10, Piwna 17b, Zimnej Wody 7, 7a, Jagiellońska 9, Barlickiego 21, ul. Górnych Wałów 20, Świątowida 11, Franciszkańska 31, 32, oraz w Zabrzu, ul. Wolności 15, Knurowska 4, 7, 9 oraz budynku socjalnego w Gliwicach ul. Bohaterów Getta Warszawskiego 15. Remont polega na wykonaniu robót elewacyjnych, budowlanych, dekarskich, elektrycznych, stolarskich wodno-kanalizacyjnych i utwardzenia podwórzy. Termin wykonania robót — II, III, IV kwartał 1973 r. W przetargu mogą wziąć udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i jednostki gospodarki nieuspołecznionej. Oferty należy składać w zalakowanych kopertach w Dziale Administracji Nieruchomości Huty 1 Maja (adres jw.) najpóźniej do 14 dni od ukazania się ogłoszenia w prasie. Otwarcie ofert nastąpi w 15 dniu po ukazaniu się ogłoszenia w prasie, o godz. 10. W przypadku dnia wolnego od pracy — w dniu następnym. Kosztorysy do wglądu oraz bliższe informacje można otrzymać w Dziale Administracji Nieruchomości huty. Zastrzega się prawo wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. 10329kr

Powszechny Dom Towarowy w Katowicach, ul. 3 Maja 11, ogłasza przetarg nieograniczony **NA SPRZEDAŻ 6 NAGRZEWNIC PAROWO - POWIETRZNYCH NISKOCIŚNIENIOWYCH, O WYDAJNOŚCI 100.000 KCAL/H** oraz **WÓZKA AKUMULATOROWEGO EP-15,** nr nadw. 02945. Nagrzewnice można oglądać w DT „Supersam", wózek natomiast — w podworzu DT „Pedant". Cena wywoławcza 2 000 zł za jedną nagrzewnicę oraz 16 480 zł za wózek. Przetarg odbędzie się w 10 dniu po ukazaniu się ogłoszenia, o godz. 10 w PDT, w świetlicy. Wadium w wysokości 10 proc. ceny wywoławczej należy wpłacić do kasy. W przetargu mogą wziąć udział przedsiębiorstwa państwowe, spółdzielcze i prywatne. 10326kr

WOJEWÓDZKIE PRZEDSIĘBIORSTWO PRZEMYSŁU GASTRONOMICZNEGO ODDZIAŁ W USTRONIU

informuje PT Konsumentów, że podległe zakłady gastronomiczne

- Restauracja „Kubalonka" — Istebna, tel. 27-55
- Restauracja „Zajazd Turystyczny" — Wisła Głębce, tel. 24-32
- Restauracja „Dom Zdrojowy" — Wisła-Centrum tel. 26-23
- Restauracja „Parkowa" — Ustroń, tel. 205

ORGANIZUJĄ TRADYCYJNE ŚWINIOBICIE

Polecamy wyroby wędliniarskie własnej produkcji

Bliższych informacji udzielą kierownicy w/w zakładów, gdzie należy kierować zamówienia.

9399-kr **Zapraszamy!**

WOJEW. PRZEDSIĘBIORSTWO USŁUG MOTORYZACYJNYCH PRZEMYSŁU TERENOWEGO „MOTOTECHNIKA" W KATOWICACH

MOTO TECHNIKA



przyjmuje do wykonania natychmiast

WSZELKIE PRACE

z zakresu

BLACHARSTWA I LAKIERNICTWA SAMOCHODÓW OSOBOWYCH na STACJACH

OBSŁUGI SAMOCHODÓW

- w Chorzowie, ul. Krzywa 16 i
- w Katowicach, ul. Paderewskiego 29

10521kr

Uwaga ROLNICY!

„AGROCHEM"

Delegatura w Katowicach

informuje, że:

najtańszym, pełnowartościowym nawozem fosforowym dostępnym we wszystkich punktach sprzedaży nawozów jest

„MĄCZKA FOSFORYTOWA — 30%"

- nadająca się na wszystkie gleby z wyjątkiem piaszczystych i zasobnych w wapno, i do nawożenia większości roślin uprawnych
- zawierająca oprócz fosforu wapń, magnez i niektóre mikroelementy
- najtańszy nawóz fosforowy

Cena mączki fosforytowej 30 proc.

w styczniu i sierpniu	100 kg — 81,00 zł	
lipcu i grudniu	100 kg — 77,00 zł	
listopadzie	100 kg — 72,00 zł	
pozostałe miesiące	100 kg — 90,00 zł	9857kr

UWAGA — ZAKŁADY PRZEMYSŁOWE ORAZ STACJE OBSŁUGI SAMOCHODÓW!

ZAKŁADY WYTWÓRCZE URZĄDZEŃ MOTORYZACYJNYCH w KOBYŁCE k. Warszawy, ul. Ręczajska 1, tel. 25 lub bezpośrednio przez centralę warszawską 76-24-25 wewn. 25

OFERUJĄ DO SPRZEDAŻY W 1972 ROKU

z produkcji ponadplanowej następujące

URZĄDZENIA OBSŁUGOWO-NAPRAWCZE:

- **dźwigniki jednokolumnowe ramowe hydrauliczno - pneumatyczne typ DJHP** — 2,5 o udźwigu 2,5 T cena zbytu — 16 650 zł
- **dźwigniki jednokolumnowe ramowe hydrauliczno-pneumatyczne typ DJHP** — 5 o udźwigu 5 T, cena zbytu 27 250 zł
- **dźwigniki jednokolumnowe ramowe hydrauliczno-pneumatyczne typ DJHP-8** o udźwigu 8 T, cena zbytu — 33.100 zł,
- **dźwigniki dwukolumnowe ramowe hydrauliczne typ DDH** — 12,5 o udźwigu 12,5 T, cena zbytu — 61.800 zł.
- **dźwigniki przesuwne elektrohydrauliczne typ DPEH** — 1 o udźwigu 1 T, cena zbytu — 18 500 zł.

WYROBY NASZE CECHUJE WYSOKA JAKOŚĆ!

Dźwignik DJHP — 2,5 posiada znak jakości „1".

Zamówienia należy składać na adres: **Zakłady Wytwórcze Urządzeń Motoryzacyjnych — Sekcja Zbytu Kobyłka k. Warszawy, ul. Ręczajska 1, lub Biuro Zaopatrzenia i Zbytu Zaplecza Technicznego Motoryzacji Warszawa, ul. Burakowska 5/7.**

Decyduje kolejność złożonych zamówień. 10389kr

Każdy może wygrać **1.000.000 zł**

kupując szczęśliwy **LOS**

KRAJOWEJ LOTERII PIENIĘŻNEJ

Losy do nabyc

POLSKI FIAT 126p

Z FABRYKI SAMOCHODÓW MAŁOLITRAŻOWYCH W BIELSKU-BIAŁEJ I TYCHACH

NA PLACU BUDOWY FSM — W ROK PO DECYZJI

TU ROZGRYWA SIĘ WYŚCIG Z CZASEM...

ROMAN BAJERLAJN

TAK, od dnia zawarcia umowy z włoską firmą Fiat, w sprawie podjęcia produkcji samochodu małolitrażowego minął już rok. Podpisanie tej umowy, jak pamiętamy było konkretnym wyrazem realizacji postanowień Biura Politycznego KC PZPR i rządu w sprawie przyspieszonego rozwoju motoryzacji indywidualnej w naszym kraju. Od tego dnia w zakresie przygotowania produkcji „Fiata 126 p" zdarzyło się wiele. Niekiedy nawet trudno uwierzyć, że krótki okres jakim jest rok dla olbrzymiego przedsięwzięcia — może być tak owocny.

W styczniu ub. r. zapadła decyzja o przeniesieniu produkcji „Syreny" z żerańskiej Fabryki Samochodów Osobowych do Wytwórni Sprzętu Mechanicznego w Bielsku Białej. Był to więc początek nowego etapu rozwoju bielskiego zakładu, związanego zresztą z produkcją motoryzacyjną od lat. Tu bowiem zrodziły się wszystkie wersje silników „Syreny".

Już w pierwszych dniach od tej decyzji rozpoczęły się intensywne przygotowania organizacyjne, techniczne i inwestycyjne zakładu do nowego zadania. Dzięki sprzyjającym, wszechstronnym warunkom, jakie stworzyła wojewódzka instancja partyjna, przygotowania te przebiegały szybko i już w listopadzie pierwsze „Syreny" ze znakiem fabrycznym WSM trafiły na rynek. Szybko także postępowały prace przy budowie nowych obiektów przeznaczonych dla uruchomienia produkcji taśmowej „Syreny". I wtedy jako Fabryka Samochodów Małolitrażowych z załogą liczącą kilkanaście tysięcy pracowników i produkcją wartości kilku miliardów złotych. Dokonał się już podział specjalizacyjny produkcji pomiędzy zakłady i obiekty, które weszły w skład FSM, jak również te których projekty dopiero co rodziły się na deskach zespołów z warszawskiego „Motoprojektu". Przed projektantami w początkowym okresie stanęło zresztą zadanie niezwykłej wagi. Od nich bowiem zależało szybkie przystąpienie do budowy wielu obiektów.

Liczą się godziny

Zakład bielski niemal od razu stał się wielkim placem budowy. Kilka przedsiębiorstw wykonawstwa inwestycyjnego rozpoczęło także intensywne roboty w Tychach. W zakładzie kilometry różnego rodzaju instalacji. To wszystko w ciągu kilku miesięcy! Na budowie w Tychach sytuacja jest podobna, choć na razie realizowane są przede wszystkim roboty fundamentowe. Obecnie jednak główna odpowiedzialność za terminowe uruchomienie produkcji małego „Fiata" spoczywa na budowniczych zakładu bielskiego. Jeden ważny etap bielskiej budowy został wykonany. Mowa o programie „Syrena" oraz o uruchomieniu w ciągu 12 zamiast 24 miesięcy wydziałów: spawalniczo - montażowego, lakierni nadwozi oraz montażu głównego. W podobnym tempie budowane są obecnie pozostałe obiekty.

Sądząc po tempie budowy, dojść można do wniosku, że realizatorzy tych inwestycji nie mają żadnych trudności i kłopotów a wszystkie problemy rozwiązują się same. Jest jednak odwrotnie. Specyfika budowy a przede wszystkim jej wielkość oraz termin wykonania potęgują niektóre trudności. Tam, gdzie można byłoby np. w innym przypadku poczekać, rozwiązać jakiś problem jak to mówią na spokojnie — tu decyzje zapadać muszą szybko i trafnie.

Budowa prowadzona jest prawie jednocześnie z pracami projektowymi. Oznacza to, że dokumentacja „jeszcze ciepła" trafia bezpośrednio w ręce kierownika budowy lub mistrza i natychmiast nabiera realnego kształtu w terenie. Nakłada to na projektantów i realizatorów szczególne rygory, stawiając jednocześnie przed nimi bardzo wysokie wymagania. Jeśli do tego dodać trudności rzeczywiście obiektywne, jak np. „nieprzyjazny" charakter podłoża lub wysoki poziom wód gruntowych, to np. w wypadku prac fundamentowych robota nie zawsze idzie gładko.

O ile w Tychach budowa obiektów produkcyjnych odbywa się niemal w dziewiczym terenie — od podstaw, to w Bielsku realizacja inwestycji jest o wiele trudniejsza. Na jednym terenie pogodzić swoje interesy muszą budowlani i załoga pracującego pełną parą zakładu. Wyrażając się bardziej dosadnie — ta poważna operacja inwestycyjna dokonywana jest przecież na żywym organizmie przedsiębiorstwa.

Mimo tych skrótowo zasygnalizowanych trudności, budowa zarówno w Bielsku jak i w Tychach przebiega bardzo pomyślnie. Składa się na to wysokie zaangażowanie wszystkich uczestników tego procesu inwestycyjnego. Obecnie najważniejszą sprawą jest przygotowanie frontu robót na okres zimowy, a więc stworzenie warunków pracy we wnętrzach nowo budowanych hal produkcyjnych.

W dobrej atmosferze

Do uruchomienia produkcji „małego Fiata" pozostało jeszcze dobrych kilka miesięcy. Czas ten wykorzystywany jest na przygotowanie kadry dla nowej produkcji oraz na gromadzenie wszystkich potrzebnych maszyn i urządzeń. Szkolenie pracowników jest dla tej fabryki zagadnieniem szczególnej wagi. Bardzo pomyślnie przebiega gromadzenie urządzeń produkcyjnych zarówno importowanych jak i krajowych. Niebawem, po zakończeniu prac budowlanych, rozpocznie się montaż zasadniczych maszyn i urządzeń w nowych halach.

Kiedy w czasie reporterskich wędrówek rozmawiałem z wieloma budowniczymi FSM, każdy z nich twierdził, że od szybkiego ukończenia obiektu przy którym właśnie pracuje zależy powodzenie całego przedsięwzięcia. Wydawać by się mogło to dziwne, ale tak jest w rzeczywistości. Od każdego, nawet najmniejszego obiektu zależy szybkie rozpoczęcie produkcji „Fiata 126p". Takie właśnie traktowanie wszystkich odcinkowych zadań świadczy o niezwykle sprzyjającym klimacie na tej budowie. **Troska, jaką otacza tę inwestycję wojewódzka organizacja partyjna stwarza bowiem wszechstronnie korzystne warunki szybkiej jej realizacji. Efekty widać z dnia na dzień.**

Tempo tej budowy i jej ambitnych twórców staramy się przedstawiać w naszej gazecie publikując co tydzień informacje i reportaże w cyklu „Raportów z placu budowy FSM". W ten sposób w swoim zakresie pragniemy przyczynić się do popularyzacji tej ważnej i w pewnym stopniu niezwykłej inwestycji, sposobu jej realizacji i jej bohaterów.

Od WSM — do FSM

Niemal dosłownie natychmiast po tej decyzji, podjęte zostały zakrojone na bardzo szeroką skalę działania umożliwiające jak najszybszą realizację całego przedsięwzięcia. Powołany z inicjatywy wojewódzkiej instancji partyjnej zespół koordynacyjny przejmuje w swoje ręce ster procesu tworzenia się nowego organizmu — Fabryki Samochodów Małolitrażowych. Organizacyjne oraz inwestycyjne działanie ulega znacznemu przyspieszeniu.

Rozpoczęła się rozbudowa, a właściwie budowa całkowicie nowej fabryki samochodów, których jeszcze nie znaliśmy. Model tych samochodów w tym czasie rodził się — owiany mgłą tajemnicy — na deskach projektanckich Fiata. Wiedzieliśmy wówczas, że będzie to samochód z rodziny tak dobrze radzących sobie w coraz bardziej zatłoczonych miastach „maluchów". Z informacji włoskiego producenta — wiedzieliśmy także, że najmłodszy i jeden z najmniejszych Fiatów charakteryzować się będzie znakomitymi walorami eksploatacyjnymi w tej klasie samochodów. Mając na uwadze autentyczną karierę jaką zrobiły fiatowskie „pięćsetki" i „sześćsetki", mieliśmy pewność, że będzie to samochód równie udany jak jego poprzednicy.

Rozpoczęła się więc walka z czasem o jak najszybsze przygotowanie organizacyjnych i technicznych warunków uruchomienia produkcji „małego". Uwzględniając zakres przedsięwzięcia, termin jego realizacji do momentu wyprodukowania pierwszego samochodu wydawał się niemal karkołomny — 2 lata! Do Wytwórni Sprzętu Mechnicznego dołączały kolejne zakłady przemysłu metalowego z Bielskiego Okręgu Przemysłowego, powiększając potencjał wytwórczy przyszłej fabryki. Dla wielu z tych zakładów jak np. Kuźni i Odlewni w Skoczowie opracowany został program rozbudowy i modernizacji pod kątem przyszłych potrzeb produkcyjnych. Dla innych jak np. Fabryki Rowerów w Czechowicach oznaczało to całkowitą niemal zmianę profilu wytwórczego.

Znacznemu przyspieszeniu uległy także działania inwestycyjne. Rozpoczęta w połowie ub. roku budowa nowej hali, realizowana była już nie tylko z myślą o „Syrenie", ale także o „Fiacie". Rozpoczęto prace przygotowawcze do budowy nowych obiektów produkcyjnych przede wszystkim w bielskim WSM, a także w Tychach — gdzie zlokalizowany został całkowicie nowy zakład.

Tak więc Wytwórnia Sprzętu Mechanicznego weszła w rok 1972 już bielskim oprócz budowanej — w ramach programu „Syrena" — hali wydziałów spawalniczo-montażowego, lakierni, nadwozi oraz montażu głównego, rozpoczęto realizację trzech podstawowych potężnych obiektów: nowoczesnego magazynu wysokiego składowania, narzędziowni i hali produkcji zespołów napędowych. Przystąpiono także do wznoszenia budynków towarzyszących, w tym administracyjno-socjalnych, nazywanych tutaj popularnie „usługowcami". W Tychach natomiast zasadniczą sprawą było szybkie wykonanie niwelacji terenu, następnie olbrzymich wykopów pod fundamenty tłoczni i innych obiektów oraz wybudowanie zaplecza socjalno-bytowego dla załóg budowlanych.

Czasu na tych placach budowy nikt nie liczył na tygodnie lub miesiące. Dni i godziny wyznaczały i wyznaczają wykonanie poszczególnych wycinkowych zadań. Jest to tutaj konieczne. Terminy, sprecyzowane w Uchwale Rady Ministrów z 12 maja br. wyraźnie określają bowiem etapy realizacji konkretnych obiektów i obowiązki poszczególnych wykonawców. Zadanie jest olbrzymie. Świadczy o tym choćby wartość całego przedsięwzięcia wynosząca w sumie kilkanaście miliardów zł. Z tego w okresie do r. 1975 „przerobionych" musi być ponad 8,5 mld zł. Już w przyszłym roku — na razie z zakładu w Bielsku — wyjechać ma pierwsze 1 000 „Fiatów 126p" a w 1974 — 10 tysięcy. Następnie co roku produkcja musi być podwajana aby w 1978 r. można było osiągnąć wielkość 150 tys. sztuk.

W tej sytuacji każdy dzień przynosić musi wyraźny postęp w budowie nowych obiektów, w ogólnym przygotowaniu fabryki do uruchomienia produkcji samochodu małolitrażowego i osiągnięcia wysokiego tempa jej wzrostu. Bez przesady można powiedzieć, że w praktyce rzeczywiście każdy dzień „wyraźnie widać" — w postaci zmian zachodzących na budowie. Jest to efekt tego, co zwyklismy lapidarnie nazywać dobrą robotą. Ma ona tutaj o wiele większy wymiar niż gdziekolwiek indziej. Obejmuje bowiem niezmiernie długi i mocny łańcuch inwestycyjnych ogniw składających się na tę budowę. Polega ona — żeby w skrócie tylko wymienić — na sprawnej organizacji, możliwie najpełniejszym zabezpieczeniu surowców i urządzeń, stosowaniu postępowych metod i technologii budowlanych a przede wszystkim na odwadze i zaangażowaniu ludzi.

Na półmetku

Dzisiaj budowa zakładu bielskiego, można powiedzieć, znajduje się już na półmetku. Wszystkie podstawowe obiekty produkcyjne są już „pod dachem". Bardzo znacznie zaawansowana jest także budowa pozostałych obiektów, a w tym socjalno-bytowych dla załogi tego zakładu. Minęło przecież zaledwie kilka miesięcy od rozpoczęcia budowy. W tym czasie zmontowano wiele tysięcy ton konstrukcji stalowych, „wylano" wiele setek tysięcy metrów sześc. betonu, ułożono



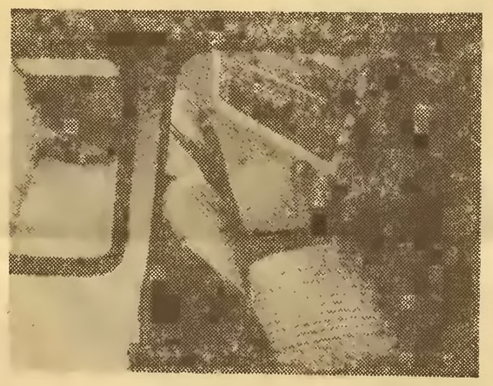
Konstrukcja „Fiata 126" zawiera w sobie najlepsze doświadczenia i najnowsze osiągnięcia prowadzonych przez „Fiat" od lat 36 prac badawczych nad samochodem małolitrażowym. Przy jego budowie wykorzystane zostały i ulepszone (m. in. zwiększenie mocy silnika i wszystkich podzespołów) rozwiązania Fiata 500 — samochodu, który osiągnął rekordową dotychczas ponad 4-milionową produkcję i powszechną popularność.

„Fiat 126" zaliczany jest do samochodów najbardziej wytrzymałych i bezpiecznych. Przeszedł próby testowe zarówno w warunkach laboratoryjnych, jak i na liczącej setki tysięcy kilometrów trasie — w różnych warunkach drogowych i klimatycznych — od rejonów pustynnych po tereny polarne. Jest samochodem niewielkich rozmiarów, niezwykle zwrotnym, przystosowanym do warunków dużego ruchu wielkomiejskiego i samochodem ekonomicznym, wozem odpowiadającym warunkom bezpieczeństwa i maksymalnej ochrony naturalnego środowiska.

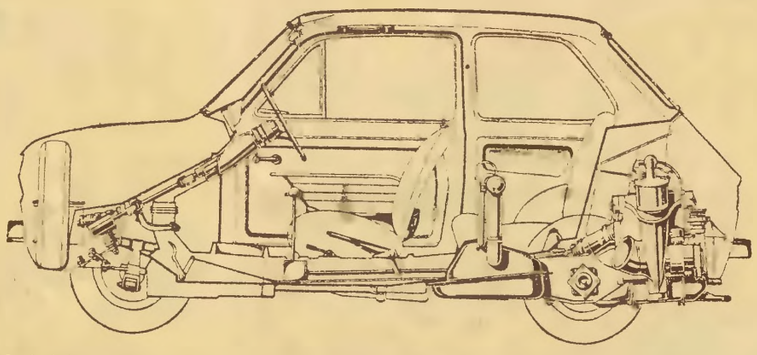
SAMOCHÓD BEZPIECZNY

Bezpieczeństwo jazdy zapewnia wiele elementów nowego „Fiata". Należą do nich:

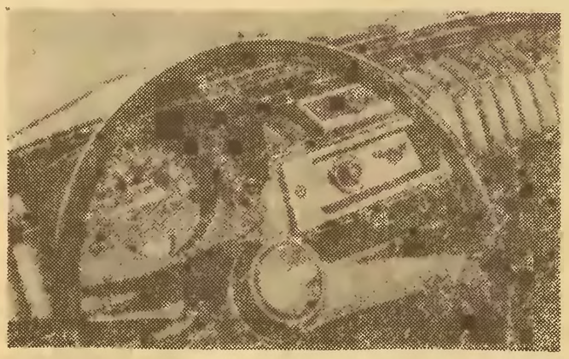
- **niezależne zawieszenie wszystkich kół warunkujące dobre trzymanie się szosy i komfortowe resorowanie,**
- **dwuobwodowe hamulce hydrauliczne,**
- **trzysegmentowa kolumna kierownicy załamująca się w wypadku zderzeń aż w dwu przegubach,**
- **pasy bezpieczeństwa,**
- **dobre przeszklenie wozu, pozwalające na szerokie pole obserwacji,**
- **dobra wentylacja wnętrza i skuteczne ogrzewanie,**
- **stosunkowo dobra izolacja akustyczna,**
- **dodatkowe uzbrojenie podłogi i drzwi bocznych samochodu stalowymi prętami wzmacniającymi całość konstrukcji,**
- **miękkie obicie ścian wewnętrznych i odkształcalne elementy sterowania eliminujące urazy.**



Wnętrze „Fiata 126" mieści cztery osoby. W drzwiach umieszczone są pojemne kieszenie. Dla przewozu większych ładunków — wymontować można z łatwością znajdujący się obok kierowcy przedni fotel.



Najdrobniejszy szczegół konstrukcji i wyposażenia „Fiata 126" został przemyślany. Każdy centymetr — maksymalnie wykorzystany. Uwidacznia to najlepiej „zdjęcie rentgenowskie" przekroju tego wozu. Silnik samochodu umieszczony jest z tyłu, koło zapasowe ulokowane zostało w przedniej części, gdzie pod maską mieści się także zwiększony w porównaniu z „Fiatem 500" bagażnik o pojemności 100 litrów.



Praktycznie i poręcznie rozwiązana jest tablica rozdzielcza, której elementem centralnym jest wieloczynnościowy zegar — tzw. zestaw wskaźników. Składają się nań: szybkościomierz, licznik kilometrów, lampki kontrolne: świateł postojowych, miejskich i drogowych oraz kierunkowskazów, lampka ostrzegawcza niskiego ciśnienia oleju smarowniczego, lampka kontrolna pracy prądnicy oraz wskaźnik ilości paliwa.

DANE TECHNICZNO-EKSPLOATACYJNE

NADWOZIE stalowe, dwudrzwiowe, czteromiejscowe.

SILNIK górnozaworowy, rzędowy, dwucylindrowy, umieszczony jest z tyłu i chłodzony powietrzem. Napęd na tylne koła. Pojemność skokowa silnika — 594 cm sześc. Stopień sprężania 7,5:1. Moc silnika — 23 KM (DIN) przy 4800 obrotach na minutę.

CIĘŻAR własny samochodu — 580 kg, maksymalnie dopuszczalny ciężar łączny — 900 kg (przewidziany dla czterech osób i bagażu o wadze 40 kg). Dodatkowy bagaż (30 kg) ulokować można po zamontowaniu bagażnika dachowego. Dla celów urlopowo - campingowych natomiast, mały „Fiat" przystosowany jest do uciągu przyczepy z ładunkiem o wadze do 300 kg.

SPRZĘGŁO suche, jednotarczowe.

SKRZYNIA BIEGÓW czteroprzekładniowa oraz bieg wsteczny. Biegi 2, 3 i 4 są zsynchronizowane. Przekładnia biegów poręcznie ulokowana jest w podłodze, zaś biegi usytuowane w kształcie litery H. W podłodze, obok przekładni biegów, ulokowana jest także dźwigienka ręcznego ssania i rozrusznika.

HAMULCE. Ręczny usytuowany w podłodze obok skrzyni biegów. Układ hamulców hydraulicznych, bębnowych jest dwuobwodowy. Pod tym względem mały „Fiat" odpowiada w pełni warunkom samochodu bezpiecznego.

OPONY radialne o wymiarach 135 SR — 12. Ciśnienie w kołach przednich — 1,4 atmosfery, tylnych — 2 atmosfery.

ZAWIESZENIE wszystkich kół — niezależne (z przodu — na resorze poprzecznym, z tyłu — na sprężynach śrubowych).

KIEROWNICA segmentowa, trzyczęściowa o dwu przegubach (a więc również typu bezpiecznego).

PALIWO o liczbie oktanowej 94 tankuje się do zbiornika o pojemności 21 litrów, znajdującego się pod tylnym siedzeniem. Wlew paliwa w porównaniu z poprzednimi typami „Fiata" — także ulokowany został w tylnej części wozu. Obliczając zużycie paliwa wynoszące 5 — maksimum 5,5 litra na 100 km — mały „Fiat" bez tankowania przejechać może trasę z Bielska do Warszawy.

ELEKTRYCZNA instalacja: napięcie 12 V, pojemność akumulatora 34 Ah.

SZYBKOŚĆ maksymalna wynosi 110 km/godz. (w jazdach testowych mały „Fiat" z powodzeniem osiąga na dobrej drodze szybkość rzędu 115 km/godz.) Charakteryzuje się zrywnością i dobrym przyspieszeniami. Świetnie spisuje się w warunkach miejskich i górskich.

Oto jak przedstawia się szybkość na poszczególnych biegach:

bieg I — do 30 km/godz.
bieg II — do 50 km/godz.
bieg III — do 80 km/godz.
bieg IV — do szybkości maksymalnej.

Na szybkościomierzu, szybkości poszczególnych biegów praktycznie oznakowane są czerwonymi kropkami.

Bieg wsteczny do 25 km/godz.

FIAT 126p

długość	3054 mm
szerokość	1377 mm
wysokość	1335 mm
waga samochodu	580 kg
maksymalna szybkość	110 km/godz.
pojemność	594 ccm
pojemność bagażnika	100 litrów
ekonomiczne zużycie paliwa	5,2 litra na 100 km

OTO ON

(DOKOŃCZENIE ZE STR. 1)

chód charakteryzujący się niskimi kosztami eksploatacji oraz nowoczesnością rozwiązania konstrukcyjnego. Taki bowiem ekonomiczny i nowoczesny samochód najbardziej odpowiada potrzebom naszego społeczeństwa. Ważne znaczenie przy wyborze modelu miały także bogate tradycje Fiata w zakresie konstruowania małych samochodów oraz od lat dobrze układająca się nasza współpraca z tą firmą. Dla nawiązania współpracy z Fiatem w zakresie uruchomienia produkcji Fiata 126p duże znaczenie posiada także możliwość spłat kredytów drogą eksportu kooperacyjnego silników i niektórych podzespołów.

Masowa produkcja Fiata 126p — wozu nowoczesnego i taniego w eksploatacji, stanowić będzie istotny krok w dziedzinie rozwoju masowej motoryzacji. O ile bowiem w 1970 r. w kraju naszym na jeden samochód przypadało 68 osób, to w 1975 wskaźnik ten zmniejszony zostanie o połowę. Istotne przyspieszenie rozwoju masowej motoryzacji nastąpi przede wszystkim w latach 1975—80 co bezpośrednio wiąże się z osiągnięciem przez FSM, w tym okresie, pełnej zdolności produkcyjnej Fiata 126p.

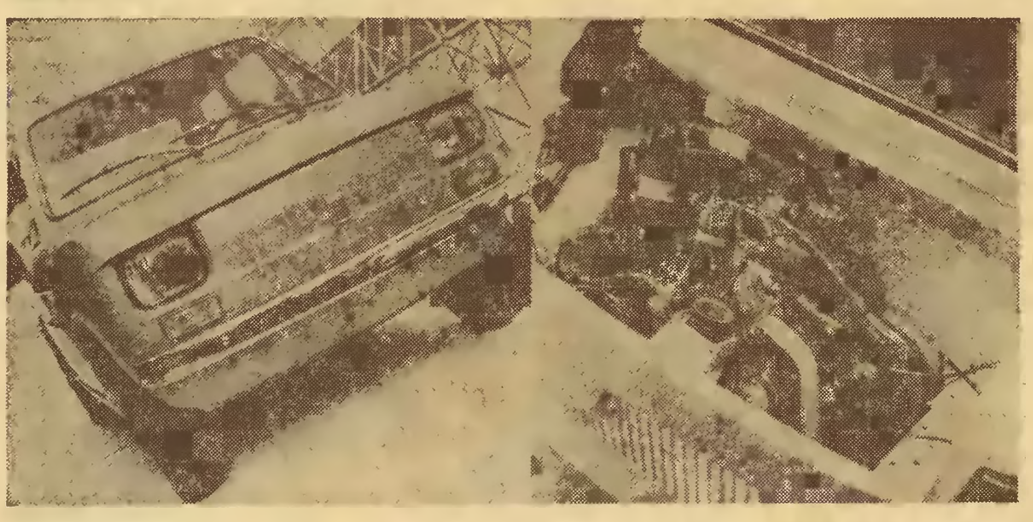
Tow. Tadeusz Wrzaszczyk, przedstawiając kierunki dalszego rozwoju przemysłu motoryzacyjnego stwierdził, że **rozważana jest także możliwość rozszerzenia gamy produkowanych u nas samochodów osobowych. Chodzi tu bowiem o wypełnienie luki jaka istnieć będzie między Fiatem 125p a 126p.** Choć jest to sprawa następnych lat to jednak, z wielu względów uważana jest jako ważna do rozwiązania. W tym kontekście rozpatrywane są **możliwości dalszego rozwoju FSM.**

Wiele uwagi poświęcono na konferencji problemowi dostosowania organizacji zaplecza technicznego motoryzacji do rosnących potrzeb. Dotychczasowe nadmierne rozproszenie sieci placówek usługowych motoryzacyjnych i jej układ organizacyjny nie sprzyjają możliwości pełnego i właściwego zabezpieczenia potrzeb użytkowników samochodów. W związku z tym **opracowano kompleksowy program rozwoju tego zaplecza do roku 1980.** Program ten polega m. in. na integracji zaplecza z przemysłem. W pierwszym rzędzie zakłada się połączenie sprzedaży samochodów z tzw. przeglądem zerowym. **Przewiduje się wybudowanie wielu nowoczesnych stacji obsługi w większych miastach kraju podlegających bezpośrednio przemysłowi. Stacja taka powstanie również w Bielsku-Białej.**

Na wczorajszej konferencji zaznajomiono także dziennikarzy z niektórymi zasadami przedpłat związanych z zakupem Fiata 126p. Jak wynika z tej informacji wszystkie placówki PKO 5 lutego 1973 r. rozpoczną przyjmowanie przedpłat na samochody, które będą dostarczane nabywcom w latach 1977—80. Szczegółowe informacje dotyczące przedpłat zostaną szeroko opublikowane w najbliższym czasie.

Na zakończenie wczorajszej konferencji tow. Tadeusz Wrzaszczyk wysoko ocenił dotychczasowy przebieg inwestycji związanych z przygotowaniem bazy produkcyjnej Fiata 126p. Jest to olbrzymi wysiłek zarówno ze strony państwa a także wszystkich uczestników procesu inwestycyjnego.

Dążenie do szybkiego uruchomienia produkcji Fiata 126p oraz dalszego rozwoju przemysłu motoryzacyjnego w naszym kraju, jest więc urzeczywistnieniem nowej polityki społeczno-ekonomicznej nakreślonej przez VI Zjazd partii.



Przód Fiata 126 p. Prostokątne reflektory estetycznie skomponowane są z kształtem maski. Pod maską bagażnik oraz pomieszczenie na koło zapasowe.

Niewielki silnik umieszczony został z tyłu samochodu. Zwarta konstrukcja zespołu napędowego pozwoliła także na umieszczenie w tej części wozu zbiornika na paliwo.

Zdjęcia TR — ZYGMUNT WIECZOREK i FIAT